ESTIMATES

Canada Economic Development for Quebec Regions

2002-2003
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

(1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are tabled in the spring and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

(2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2002

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

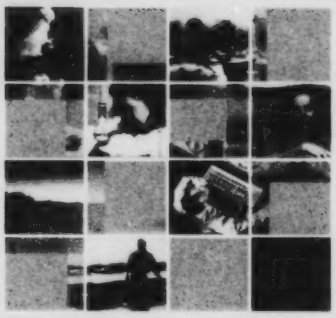
Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: http://publications.pwgsc.gc.ca

Catalogue No. BT31-2/2003-III-96

ISBN 0-660-61803-6

102-05198/

Economic Development



2002 - 2003 ESTIMATES

REPORT ON PLANS AND PRIORITIES

Allan Rock

Allan Rock

Minister responsible for the
Economic Development Agency of Canada
for the Regions of Quebec

Table of contents

Section I - Messages

1.1 Minister's Portfolio Message 3
1.2 Message from the Secretary of State 5
1.3 Management Representation Statement 7

Section II - Rationale

2.1 Agency mandate 9

Section III - Plans and Priorities by Strategic Outcomes

A Main changes, context and strategic approaches 11
3.1 Main changes 11
3.2 Planning context 12
3.2.1 Economic context in Quebec 12
3.2.2 Government of Canada priorities 14
3.3 Strategic approaches 15
3.3.1 Development issues 15
3.3.2 Strategic targets 16
3.3.3 Programming 16
3.3.4 Main challenges for the next year 18
B Strategic outcomes, priorities and plans 19
3.4 Strategic outcomes #1: Foster enterprise development 19
3.5 Strategic outcomes #2: Contribute to improving the environment for economic development of the regions 22
3.6 Strategic outcomes #3: Facilitate the development and renewal of community infrastructure 24
3.7 Performance measurement strategy 24

Section IV - Organization

4.1 Strategic outcomes and business line 25
4.2 Organization chart 25
4.3 Departmental planned spending 26

Section V - Appendices

5.1 Summary of transfer payments 27
5.2 Details on the transfer payments program 28
5.3 Source of non-respendable revenue 29
5.4 Net cost of Program for 2002-2003 30
5.5 Government-wide initiatives 31
5.6 Horizontal or collective initiatives 33

Section VI - Other information

6.1 Address book 35
6.2 List of abbreviations 37
6.3 Index 38

1.1 MINISTER'S PORTFOLIO MESSAGE

Today, our people, our universities and our industries are successfully competing around the globe. At the same time, we have a democratic society and way of life that continues to be judged one of the best in the world. To continue our economic growth and social development, indeed, to continue our success as a nation, we must strive to be among the best in creating and commercializing new knowledge. We are committed to building a world-leading, knowledge-based economy and we need to be more innovative to stay competitive.

To support a nation of innovators, we are investing in the skills and abilities of all Canadians so that they can actively contribute to and participate in today's knowledge-based economy. By harnessing our human potential and talent, we can continue our economic success.

The Government of Canada is investing in research and development to improve the capability of our universities and private sector firms to compete internationally. To foster a culture of innovation, we are creating an environment that is favourable to innovation, an environment of trust and confidence, where the public and private interests are protected and there are marketplace incentives for innovation.

The Industry Portfolio organizations are:

- Atlantic Canada Opportunities Agency
- Business Development Bank of Canada*
- Canada Economic Development for Quebec Regions
- Canadian Space Agency
- Canadian Tourism Commission*
- Competition Tribunal
- Copyright Board Canada
- Enterprise Cape Breton Corporation*
- Industry Canada
- National Research Council Canada
- Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
- Standards Council of Canada*
- Statistics Canada
- Western Economic Diversification Canada

* *Not required to submit a Report on Plans and Priorities.*

Whether stimulating the creation and use of knowledge, supporting the creation and development of businesses and industries, promoting inclusive economic growth, or ensuring a fair and equitable marketplace, each of the fifteen member organizations of the Industry Portfolio is contributing to Canada's innovation strategy. Their work with public and private sector partners across the country is key to Canada's success.

I am pleased to present the *2002-2003 Report on Plans and Priorities* for Canada Economic Development for Quebec Regions which describes their expected achievements and results over the next three years. The Agency's mandate is to promote the economic development of the regions of Quebec, paying special attention to those experiencing slow economic growth and inadequate employment, with a view to the enhancement of prosperity and employment in the long term. To that end, the Agency focusses on two main areas of activity: enterprise development, and improvement of the environment for economic

development of the regions. Over the next few years, special emphasis will be placed on supporting the development of a culture of innovation among SMEs and improving their productivity and competitive positioning.

To secure Canada's continued success in the 21st century, we are committed to nurturing and developing the potential of all our citizens in every community across our nation. By investing in organizations like the Canada Economic Development for Quebec regions, we will continue building an innovative economy and society for the benefit of all Canadians.

The Honourable Allan Rock
Minister responsible for the
Economic Development Agency of Canada
for the Regions of Quebec

1.2 MESSAGE FROM THE SECRETARY OF STATE

The industrialized economies are currently undergoing a period of major structural change. The fast pace of globalization, trade liberalization, the knowledge economy, electronic business, sustainable development, the growing use of technology and new forms of organization are all phenomena which demand unprecedented adaptability. Market conditions are far different from those prevailing a few short years ago.

In this new context, enterprises' performance increasingly depends on their ability to innovate and to use their knowhow effectively both within and outside the organization. To remain competitive, enterprises have to react rapidly in order to respond effectively to the constant, rapidly occurring changes stemming from this new environment. They also have to act beyond their traditional fields of activity so as to optimize supply, participate in larger business networks, acquire support resources, market their product and nurture close, sustained relations with clients and partners.

The regions are no longer developing as they did in the past; capital, labour and enterprises are more mobile than ever and tend increasingly to concentrate in or near large urban areas. This concentration is one of the more visible consequences of globalization and development of the knowledge economy. This phenomenon presents an additional challenge to the economies of the remote regions.

This *Report on Plans and Priorities 2002-2003* is characterized by continuity and the consolidation of the Agency's main approaches and activities, as put forward over the past few years. The Agency will continue to focus on two main areas of activity: enterprise development, and improvement of the environment for economic development of the regions.

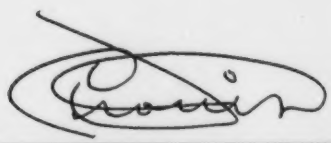
Development of a culture of innovation among enterprises is at the core of a modern vision of regional economic development. To innovate, enterprises have not only to acquire new competencies and adopt new technology, but also partake of knowledge infrastructure and networks that will foster the development and transfer of knowledge and the translation of knowledge into business success.

That is why Canada Economic Development intends to intensify its activities in the fields of innovation and productivity, and to include testing of and experimentation with new products or processes for regions whose economy depends essentially on natural resources. The Agency will also continue to support the development of enterprises that seek to enhance their competitiveness, either by implementing new business practices or by marketing their products internationally. Finally, the growth of technological enterprises and the development of small local and regional enterprises, through a special partnership with Community Futures Development Corporations (CFDCs), will also remain priorities.

At the local and regional level, the Agency will continue to pay special attention to regions experiencing difficulty adapting to the new world economic environment. The Agency intends to make every effort to ensure that new development opportunities benefit every Quebec region and that no region is left by the wayside. This approach of seeking a balance among the regions is the expression of a profoundly Canadian value — that of sharing.

Canada Economic Development will continue its support for the implementation of projects with positive ripple effects on the development of regional economies. With local and regional partners and in conjunction with other Government of Canada departments and agencies, the Agency will also support the economic enhancement of regional assets and participate in consolidating the regions' knowledge infrastructure. Finally, the Agency intends to help communities and regions foresee and accurately gauge emerging strategic issues so they can mobilize and work together more effectively to meet those challenges.

That is the spirit in which Canada Economic Development will join those investing their heart, talent and future in their efforts to develop the economy of their regions and ensure the prosperity of their communities.



The Honourable Claude Drouin
Secretary of State
Economic Development Agency of Canada
for the Regions of Quebec

1.3 MANAGEMENT REPRESENTATION STATEMENT

REPORT ON PLANS AND PRIORITIES 2002-2003

I submit, for tabling in Parliament, the *2002-2003 Report on Plans and Priorities* (RPP) for the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec.

To the best of my knowledge the information in this document:

- Accurately portrays the organization's plans and priorities;
- Is consistent with the reporting principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities*;
- Is comprehensive and accurate;
- Is based on sound underlying departmental information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP production.

The Planning, Reporting and Accountability Structures (PRAS) on which this document is based were approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

André Gladu
Deputy Minister

Date: - 4 FEV 2002

2.1 AGENCY MANDATE

Part II of the *Department of Industry Act*, assented to in March 1995, defines the responsibilities of the Minister responsible for Canada Economic Development. In terms of regional economic development in Quebec, the Minister responsible for the Agency oversees the creation of approaches, policies and programs, the delivery of programs and services, the establishment of co-operative relationships with partners, and the analysis and dissemination of information.

In this context, Canada Economic Development's mandate is to promote the economic development of the regions of Quebec, paying special attention to those experiencing slow economic growth and inadequate employment, with a view to the enhancement of prosperity and employment in the long term.

As a key team player in Quebec, the Agency works proactively, in close co-operation with several Government of Canada departments and agencies and a multitude of local and regional stakeholders whose activities influence the economic development of the regions of Quebec.

Section III - Plans and Priorities by Strategic Outcomes

A MAIN CHANGES, CONTEXT AND STRATEGIC APPROACHES

3.1 MAIN CHANGES

Several major interventions carried out since the *Report on Plans and Priorities 2001-2002* was tabled are worthy of mention:

Increased efforts to energize the culture of innovation among SMEs

In November 2001, the Secretary of State responsible for Canada Economic Development announced that the innovation area of activity of the IDEA-SME program would be broadened to include a productivity component, with a view to improving the performance of SMEs, particularly those in traditional sectors. This initiative, with a $110-million budget envelope, is aimed at encouraging enterprises to implement a planned approach, including diagnosis, action plan and activities to foster their competitive positioning. Special emphasis will be placed on remote regions, far from urban centres, whose economy relies heavily on natural resources, with support provided in particular for testing and experimentation activities.

In the same vein, the Agency will support Quebec's association of industrial research directors, ADRIQ (*Association des directeurs de la recherche industrielle du Québec*), to establish a network of advisors dedicated to promoting innovation-oriented programs and services, notably tax credits for research and development, and to make it operational for two years, so as to foster development of innovation in Quebec SMEs.

In addition, Canada Economic Development and National Research Council Canada also joined forces to set up two research centres, the Aluminum Technology Centre in the Saguenay – Lac-Saint-Jean region (total project cost - $57 million), whose activities will foster the creation of enterprises specializing in secondary and tertiary aluminum processing, and Montreal's Aerospace Manufacturing Technology Centre (total project cost - $46.5 million), whose mission will be to reinforce the technological infrastructure of the manufacturing technology sector to the benefit of small and medium-sized enterprises in the aerospace industry.

Support for establishment of the Papiers Gaspésia Inc. mill in Chandler, in Gaspésie

In August 2001, the Secretary of State responsible for Canada Economic Development announced financial participation of $80 million for a project to establish the Papiers Gaspésia Inc. mill in Chandler, in Gaspésie. This project is a concrete expression of the commitment made by the Government of Canada, in recognition of the exceptional nature of the socio-economic situation in Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine.

Renewal of the partnership agreement with Quebec's Community Futures Development Corporations (CFDCs) and Business Development Centres (BDCs)

The Agency renewed in March 2001, for a five-year period, the partnership agreement with Quebec's 54 Community Futures Development Corporations (CFDCs). This agreement, with a budget envelope of more than $103 million, will enable the CFDCs to continue offering facilitation, consensus-building, consulting and financing services to rural communities and enterprises.

Two new CFDCs — known in Quebec by their French acronym, SADC — also opened for business during the past year, bringing their number up to 56: SADC de Lotbinière, and SADC du Suroît-Sud. The creation of these two CFDCs is consistent with the Government of Canada's commitment to equip Quebec regions with the tools and the means to fully realize their economic development potential.

Finally, the Agency renewed its partnership agreement with the seven Business Development Centres (BDCs), for a two-year period, and signed a first agreement with the other two BDCs which were not party to the original agreement. This new agreement will enable the BDCs to pursue their mission of consulting and financial assistance to SMEs. It also includes provisions concerning promotion of Government of Canada programs and services and monitoring of the investment portfolio.

Implementation of new Regional Strategic Initiatives (RSI)

With a view to responding to major issues identified in various Quebec regions and contributing to the implementation of strategies and action plans arising from them, the Agency in June 2001 announced funding of the Côte-Nord RSI, with a budget envelope of some $10 million and, in October 2001, of the Centre-du-Québec RSI, whose implementation will require investment of $22 million. Also, the Bas-Saint-Laurent RSI, with a $26.2-million budget, was renewed for a four-year period.

Enhancement of client services

The Agency signed a three-year memorandum of understanding with Canadian Heritage under the Interdepartmental Partnership with the Official-Language Communities (IPOLC), a program whose goal is to foster the establishment of lasting partnerships for the development of Quebec's English-speaking communities.

3.2 PLANNING CONTEXT

3.2.1 Economic context in Quebec

Quebec context and issues

The Quebec economy is open to the outside world and diversified, and is gradually adapting to the changing world economy and increasingly based on high technology sectors and enterprises. The strong growth in foreign trade since the North American Free Trade Agreement (NAFTA) came into effect is proof positive of this. In fact, Quebec exports of high value-added products such as aerospace, computer and telecommunications equipment have for some years outstripped exports of natural resources. Nonetheless, traditional sectors still hold an important place in Quebec's industrial structure. Overall, these SMEs have difficulty keeping up with evolving technology and markets and do not innovate sufficiently.

Innovation is one of the main sources of economic growth and long-term improvements in the standard of living. Innovation is closely linked to investment in research and development (R&D). In that regard, the Quebec economy has kept up its momentum of the past few years. While R&D is still heavily concentrated in a few major corporations, the number of enterprises actively conducting R&D has more than doubled in a decade. Quebec has for more than 10 years ranked first among Canadian provinces for its R&D / GDP (gross domestic product) ratio, which rose from 1.7% in 1990 to 2.4% in 1999.

In the coming years, enterprises' ability to innovate, integrate electronic business and manage environmental risks will be crucial for business development, and especially for

obtaining the capital necessary for their expansion, extending their clientele and establishing partnerships with prime manufacturers. In many cases, these new ways of doing business will require a re-engineering of enterprises' business strategies and internal structure.

Harder economic times ahead

Following two years of sustained growth, Quebec's economy began to slow down in 2001. The events of September 11, 2001 exacerbated the situation and led to instability, at least in the short term. Overall, Quebec is better placed now than in the last recession in the early 1990s. Indeed, the economy is more diversified as a result of the restructurings of the past decade. Also, interest rates are low, inflation is well under control, governments have put their public finances in order, and income tax cuts could sustain and even stimulate consumer demand.

Remote regions

Economic activity in the remote regions is based primarily on the harvesting of natural resources and is consequently more exposed to the ups and downs of the international economic situation. Also, the new economy remains principally an urban phenomenon. Some remote regions, which have been experiencing difficulty for many years, appear ill equiped to take advantage of the spinoffs associated with the knowledge economy and the emergence of new sectors, such as new information and communications technology (NICT). Access to the skills required for integration of NICT, so as to be able to deal with the new technological imperatives, is a major issue for the remote regions.

These regions also have to contend with difficult problems. These vast, sparsely populated regions will continue to be hit in the coming years by a declining population, particularly among young people. The lack of a new generation is an additional factor that is likely to discourage the establishment of new enterprises or even the retention of existing enterprises requiring new skills. Support for remote regions, to help them deal with significant structural changes and face the challenges of the new economy, is a major public policy challenge.

Metropolitan Montreal

Greater Montreal accounts for 46% of Quebec's population and 55% of its GDP. Following a difficult period of adjustment, the region has been asserting itself for some years as a location for production of goods and services increasingly requiring creativity, knowhow and advanced technology. The region has thus developed substantial competitive and strategic advantages in several leading-edge sectors, including aerospace, telecommunications, pharmaceuticals, information technology, biotechnology and health industries. With more than 2,200 institutions actively involved in R&D and its numerous public institutions of research and higher education, Montreal is Quebec's R&D hub.

Montreal is establishing itself as an international metropolis with the presence of more than 70 head offices of international agencies. But, while this sound performance from the Montreal economy is encouraging, it should not disguise the distance yet to be travelled. For a series of key indicators such as employment level, unemployment rate and income per inhabitant, Montreal still lags behind North America's 24 main metropolitan areas (its 8.0% average jobless rate for 2001 remains higher than the rates in Toronto and Vancouver, 6.2% in both cases, and exceeds the Canadian average of 7.2%). In order to maintain past gains, continue the restructuring that has been initiated and successfully sustain the competition from other metropolitan areas in North America, the region will have to continue to develop its high-technology niches, consolidate its international outreach and develop its networks.

Metropolitan Quebec City and Gatineau area

Public administration is one of the main employers in metropolitan Quebec City and the Gatineau area. For many years, development efforts have focussed on diversification of the regional economic fabric, since these regions now boast a growing pool of enterprises and institutions operating in promising knowledge-based sectors.

In fact, through their institutions of higher education and their research centres, metropolitan Quebec City and to a lesser extent the Gatineau area have also established themselves in certain new-economy niches, such as laser optics, new information and communications technology (NICT) and the biomedical sector for the Quebec City region.

Intermediate urban centres

The Sherbrooke, Trois-Rivières and Chicoutimi-Jonquière metropolitan areas and the Rimouski and Rouyn-Noranda urban areas are building on their university and research centres as gateways to the knowledge economy. The specialized expertise of these centres in forestry, mining or fishery resource management enables them to harness their scientific knowhow and invest in niches which could bode well for development. Nevertheless, the economic situation in these urban areas, which was already cause for concern, has worsened over the past year following the slowdown in the world economy. Compounding this are the low demographic growth in some of these regions and the migration of young people toward larger urban centres.

The urban portions of the Centre-du-Québec and Chaudière-Appalaches regions are home to a dynamic manufacturing sector, particularly in the Drummondville, Victoriaville and Beauce areas.

3.2.2 Government of Canada priorities

With an active presence in every region of Quebec, the Agency works to support, promote and bring to reality ideas for enhancing the vitality and outreach of the Quebec economy. It thus fulfils the Government of Canada's commitment to promoting equality of opportunity for all Canadians and fostering the economic development of the regions.

As a member of the Industry Portfolio, Canada Economic Development regularly readjusts its approaches and ways of operating so as to contribute actively to the realization of major national priorities, especially those aimed at:

- increasing Canadians' prosperity and quality of life by making Canada a world leader in the knowledge economy, by building on innovation and the pursuit and acquisition of competencies;
- contributing to the development of Canadian communities — urban, rural, Aboriginal or multicultural — in order to cater as far as possible to their individual needs;
- fostering sustainable development and a healthier environment.

To this end, the Agency builds on two areas of activity: enterprise development, and improvement of the environment for economic development of the regions of Quebec. With the co-operation of various partners, it devotes much effort to helping enterprises enhance their competitiveness and innovation capability. It does the same to support the regions in their desire to make the most of their assets and energize their economies.

With respect to service delivery, the Agency follows the four major principles set out in the Management Framework for the Government of Canada, which may be summarized as:

making Canadians the focus of government concerns; espousing optimal democratic, ethical and professional values; focussing management on the attainment of concrete results; and ensuring judicious use of public funds.

3.3 STRATEGIC APPROACHES

3.3.1 Development issues

In view of the economic context, major national priorities and the new dominant question of development, Canada Economic Development has chosen to concentrate its activities on four main economic development issues which represent, for SMEs and the regions of Quebec, as many development opportunities to be grasped as challenges to be met:

Changing world economic environment

The first issue concerns the changing world economic environment, which requires Quebec's regions and enterprises to enter the new economic environment dynamically. This involves the regions and enterprises learning to master the new competitiveness factors introduced by the advent of the knowledge economy; meeting the need for continuous, ever-faster innovation; participating in networks of partners to keep up with the growing complexity of technology and markets; and grasping new business opportunities arising from market globalization and rapidly growing demand worldwide for certain categories of products and services.

Local contribution to development of its economy

The second issue involves increasing the participation of local stakeholders in the development of their economy. This issue requires that development be taken in hand by local and regional stakeholders; preparation of an upcoming generation interested in contributing to their region's economic development, thereby reducing the exodus toward urban centres; and greater participation in the business world by certain groups of citizens who have traditionally been less involved.

Development of economic zones in difficulty

The third issue, development of economic zones in difficulty, concerns the participation of regions remote from major urban centres in the growth of the new economy. At present, this type of economy is developing primarily in urban settings; outlying regional economies are drawing little benefit from development of the new industrial sectors, the engines of economic development. Several Quebec regions traditionally focussed on the harvesting of natural resources are going through difficult economic transitions, associated not only with the problem of resource sustainability, but also and above all with the move to a knowledge economy. This therefore involves more clearly identifying and understanding the various phenomena at issue so as to design appropriate strategies for providing adequate support for economic development of these regions.

Sustainable development

The fourth issue, sustainable development, aims to reconcile local and regional economic development and environmental compliance. Enterprises have to continue adapting to new environmental requirements. For their part, enterprises in the environmental technology and services sector are seeing new business opportunities appear. As to communities, their economic development strategies must incorporate the environmental aspects. In short, this issue is to integrate the dimension of sustainable development and its many facets into the Agency's decision-making processes and encourage the network of partners to promote this concept vis-à-vis enterprises and the regions.

3.3.2 Strategic targets

To work on these issues, the Agency has set itself seven targets, divided into two main areas of activity:

- enterprise development, which includes:

  1.1 - general information and awareness;
  1.2 - establishment of strategic enterprises;
  1.3 - enhancement of SMEs' competitiveness through the adoption of new business practices, innovation or marketing;
  1.4 - development of small enterprises of local and regional scope.

- improvement of the environment for economic development of the regions, which includes:

  2.1- enhancement of local capability to energize development of the local economy;
  2.2 - economic enhancement of regional assets;
  2.3 - development and reinforcement of knowledge-based competitive advantages.

The two main areas of activity inform the planning of the Agency's activities, as may be seen from the strategic outcomes, priorities and plans presented in sections 3.4, 3.5 and 3.6 of this Report.

3.3.3 Programming

To support the development of enterprises and contribute to the improvement of the environment for economic development of the regions, the Agency offers financial assistance and non-financial services to SMEs, the organizations which support them, and Quebec's different communities and regions.

Financial assistance programs

IDEA-SME: This program primarily targets enterprise development. Its goal is to foster the growth of business generated by enterprises in all regions of Quebec by facilitating, among other things, access to relevant information, awareness of enterprises' development issues, establishment of strategic enterprises, and consolidation of their competitiveness through new business practices, innovation and marketing. The program complements various activities undertaken with respect to specialized consulting services and dissemination of strategic information, and under co-operation agreements.

Regional Strategic Initiatives (RSI): This program aims to support activities in response to major issues identified in various Quebec regions through a process of consultation, joint action, mobilization and follow-up involving various local economic players. The program aims to increase technological capability so as to encourage the use of the most appropriate technologies and their adaptation by SMEs. The program also helps develop the tourist attraction potential of the regions as well as increasing the attraction capability of activities of an international character. Finally, the program is used to support the regions in their efforts to adapt to the new global economic environment, particularly in rural areas.

Community Futures Program (CFP): This national program provides support to communities in all parts of the country for taking charge of their own local economic development. In Quebec, the CFP provides financial support for the Community Futures Development Corporations (CFDCs), Community Economic Development Corporations (CEDCs) and Business Development Centres (BDCs).

Special Fund for the Economic Development and Adjustment of Quebec Fishing Communities (Coastal Quebec): This fund — ending on March 31, 2003 — involves the implementation of measures to support the economic and community development of communities affected by the restructuring of the fishing industry on the North Shore, in Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine, and in adjacent fishing communities.

Canadian Support Program for the Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine Economy: This program is a special measure to improve the economic situation in Gaspésie. It is in addition to the Agency's regular activities and gives priority to enhancement of federal infrastructure, development of medium-sized enterprises, young people, local empowerment and emerging initiatives.

Other financial assistance programs for which the Agency is the agent

Infrastructure Canada Program: The objective of this program is to upgrade municipal infrastructure in Quebec and enhance Canadians' quality of life, through investment targeting the quality of the environment, long-term economic growth and upgrading of community infrastructure. The Agency acts on behalf of the Government of Canada as the federal department responsible for implementation in Quebec.

***Canada Small Business Financing Act* (CSBFA)**: The objective of the Canada Small Business Financing program is to encourage participating lending institutions to increase the availability of loans for the establishment, expansion, modernization and improvement of small business enterprises. Application of this law is the responsibility of the Department of Industry, as are all its administrative arrangements, but the costs of this program in Quebec are reported in the Agency accounts.

Non-financial services

Delivery of non-financial services is another important element in the Agency's strategy to foster enterprise development or contribute to improvement of the environment for development of the regions.

The Agency is active in presenting economic facilitation activities in Quebec communities. In this way, it aims to inform and raise the awareness of economic development stakeholders to the new emerging development factors, while seeking to mobilize them and create partnerships to elicit the implementation of initiatives that will generate significant spinoffs for the regions concerned.

The Agency also fosters the dissemination of general or strategic information (on business opportunities, new business practices, emerging issues, strategic watch, etc.) aimed at SMEs and the organizations supporting them. This dissemination occurs through the Agency's direct activities, but primarily through its network of partners.

In a concern for development, organizational learning and mobilization of development players, the Agency intends to continue its efforts concerning synthesis, dissemination, transfer and sharing of knowledge drawn in particular from its Observatory's work. The results of this work are at the heart of economic intelligence activities on trends, issues and emerging practices with respect to regional economic development.

Finally, the facet of advocacy within the Government of Canada and public consultation on local and regional economic development issues is another Agency area of activity. In this regard, the Agency contributes to defending the interests of the regions of Quebec and stakeholders by contributing notably to the establishment of policies and programs and supporting the implementation of initiatives, such as ministerial tours.

3.3.4 Main challenges for the next year

To respond effectively to the various issues which concern it, the Agency has to make some choices and focus its efforts on a number of specific challenges. The Agency's main challenges for the next year were identified in a spirit of continuity and consolidation with the approaches and activities of the past few years.

Over the coming year, the Agency intends to focus on developing a culture of innovation among enterprises which is at the core of a modern vision of regional economic development. To innovate, enterprises have not only to acquire new competencies and adopt new technology, they have also to build on a combination of infrastructure and knowledge networks.

In that context, the Agency intends, over the next year, to:

- intensify its activities with respect to innovation and productivity, including sustainable development and testing and experimentation activities on new products or processes for regions whose economy depends on natural resources;
- pay special attention to regions experiencing difficulty adapting to the new economic context;
- consolidate its partnership agreements in order to reinforce and develop its leverage effect from a network of active, dynamic partners in each of Quebec's regions.

With respect to delivery of services to clients, the Agency intends, over the next year, to:

- participate actively in the mobilization of the economic development players of the regions of Quebec by focussing on the dissemination, transfer and sharing of knowledge drawn notably from its Observatory's work with a view to contributing to drawing out a shared understanding of the main emerging issues;
- continue implementation of the *Government On-line* initiative in order to provide broader access to Agency advisors, programs and services;
- deploy the new communication strategy that will focus primarily on promotion of the Agency's programs and services on a regional basis.

In this context, the Agency plans to divide its efforts between its two areas of activity as follows: 60% of the contribution and grant budget to enterprise development, and 40% to improvement of the environment for economic development of the regions.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

B STRATEGIC OUTCOMES, PRIORITIES AND PLANS

This section presents the Agency's three strategic outcomes, including priorities and the indicators that will be used to monitor them, as well as plans and examples of planned results for the next three years (2002-2005). The increase in budgets and full-time equivalents, as presented in section 4.3, enables the Agency to plan for higher anticipated results than those submitted last year.

3.4 STRATEGIC OUTCOMES #1: Foster enterprise development

Resources: $373 million in contributions and grants over three years

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
1.1 General information and awareness Improve enterprises' access to general information likely to inform their business decisions	▪ Improve enterprises' access to general information on government programs and services ▪ Enable business executives to develop an overall appreciation of the main issues affecting business development in the new global economic environment
Example of anticipated results:	answer 800,000 requests for information
Main follow-up indicators:	number of participants in activities; level of satisfaction with services delivered
1.2 Establishment of strategic enterprises Support the establishment of enterprises in economic activities deemed strategic for a region's development	▪ Foster pre-startup, startup and early expansion phases of enterprises deemed strategic for a region's economic development ▪ Foster construction, expansion or modernization of means of production (plants, workshops, etc.) by enterprises deemed strategic for a region's economic development
Example of anticipated results:	600 entrepreneurs having completed their pre-startup or startup projects for new SMEs, five incubators created in different sectors; support for establishment of the Papiers Gaspésia Inc. mill and 260 jobs created
Main follow-up indicators:	number of enterprises in pre-startup, startup and expansion; amounts invested by promoters; number of jobs created

B STRATEGIC OUTCOMES, PRIORITIES AND PLANS

This section presents the Agency's three strategic outcomes, including priorities and the indicators that will be used to monitor them, as well as plans and examples of planned results for the next three years (2002-2005). The increase in budgets and full-time equivalents, as presented in section 4.3, enables the Agency to plan for higher anticipated results than those submitted last year.

3.4 STRATEGIC OUTCOMES #1: Foster enterprise development

Resources: $373 million in contributions and grants over three years

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
1.1 General information and awareness Improve enterprises' access to general information likely to inform their business decisions	▪ Improve enterprises' access to general information on government programs and services ▪ Enable business executives to develop an overall appreciation of the main issues affecting business development in the new global economic environment
Example of anticipated results:	answer 800,000 requests for information
Main follow-up indicators:	number of participants in activities; level of satisfaction with services delivered
1.2 Establishment of strategic enterprises Support the establishment of enterprises in economic activities deemed strategic for a region's development	▪ Foster pre-startup, startup and early expansion phases of enterprises deemed strategic for a region's economic development ▪ Foster construction, expansion or modernization of means of production (plants, workshops, etc.) by enterprises deemed strategic for a region's economic development
Example of anticipated results:	600 entrepreneurs having completed their pre-startup or startup projects for new SMEs, five incubators created in different sectors; support for establishment of the Papiers Gaspésia Inc. mill and 260 jobs created
Main follow-up indicators:	number of enterprises in pre-startup, startup and expansion; amounts invested by promoters; number of jobs created

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
1.3.1 Competitiveness / New business practices (NBP) Increase the number of enterprises harnessing new business practices to maintain and reinforce their competitiveness	▪ Improve enterprises' access to specialized information on advanced business practices, and enable their executives to develop a better appreciation of the underlying issues ▪ Foster development of enterprises' competencies with respect to the use of advanced business practices ▪ Foster implementation of advanced business practices in enterprises to reinforce their competitiveness
Examples of anticipated results:	2,000 SMEs made aware of or having developed competencies for new business practices; 350 enterprises made aware of and accompanied in electronic business; 250 SMEs having adopted new business practices
Main follow-up indicators:	number of participants in activities; level of satisfaction with services received; number of enterprises implementing new business practices; number of jobs created and maintained
1.3.2 Competitiveness / Innovation in processes, equipment and products Increase enterprises' ability to adapt and test a new or improved product, service or production process	▪ Improve enterprises' access to specialized information on innovation, technology and design, and enable enterprise executives to develop a better appreciation of the issues innovation represents for development of their enterprises ▪ Foster development of enterprises' skills with respect to management of innovation and knowhow, and to technology and design ▪ Foster development of new or improved products, services or processes ▪ Foster enhanced productivity in enterprises
Examples of anticipated results:	3,000 SMEs made aware of technological innovation and productivity; 800 SMEs visited by an engineer to assess their technological capabilities; 75 enterprises having carried out testing and experimentation projects; 175 diagnoses carried out to enhance productivity; 400 enterprises having developed products / processes or enhanced productivity
Main follow-up indicators:	number of participants in activities; level of satisfaction with services received; number of new and/or improved products; number of enterprises having developed or acquired new equipment aimed at enhancing their productivity; amounts invested by promoters; number of jobs created or maintained

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
1.3.3 Competitiveness / Marketing On a priority basis, increase innovating enterprises' ability to market their products internationally	▪ Improve enterprises' access to specialized information on market trends and opportunities, and enable their executives to develop a better grasp of the issues underlying new business trends ▪ Foster development of enterprises' skills in export development, penetration of public and parapublic markets, electronic marketing and sales, etc. ▪ Foster marketing of new or improved products and services on domestic and/or foreign markets
Examples of anticipated results:	8,000 SMEs made aware of development of international markets and marketing; 700 export projects carried out by SMEs; 200 enterprises having participated in trade missions abroad
Main follow-up indicators:	number of participants in activities; level of satisfaction with services received; number of enterprises having made sales on the different markets; additional sales volume on the different markets; number of new exporters; number of enterprises having marketed a new or improved product; number of jobs created or maintained
1.4 Development of small enterprises Foster the growth of small local and regional enterprises	▪ Foster improvement of the success rate and durability of small enterprises with local and regional reach through accompaniment and follow-up activities ▪ Foster implementation of projects to start up or expand small enterprises of local and regional reach, by reducing financing difficulties on conventional financial markets
Examples of anticipated results:	1,750 startups, expansions or refinancings of small enterprises; 15 Aboriginal enterprises created and more than 500 Aboriginal SMEs informed and accompanied; 300 young entrepreneurs assisted in their enterprise projects
Main follow-up indicators:	number of small enterprises in pre-startup, startup or expansion; number of jobs created and maintained

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
1.3.1 Competitiveness / New business practices (NBP) Increase the number of enterprises harnessing new business practices to maintain and reinforce their competitiveness	▪ Improve enterprises' access to specialized information on advanced business practices, and enable their executives to develop a better appreciation of the underlying issues ▪ Foster development of enterprises' competencies with respect to the use of advanced business practices ▪ Foster implementation of advanced business practices in enterprises to reinforce their competitiveness
Examples of anticipated results:	2,000 SMEs made aware of or having developed competencies for new business practices; 350 enterprises made aware of and accompanied in electronic business; 250 SMEs having adopted new business practices
Main follow-up indicators:	number of participants in activities; level of satisfaction with services received; number of enterprises implementing new business practices; number of jobs created and maintained
1.3.2 Competitiveness / Innovation in processes, equipment and products Increase enterprises' ability to adapt and test a new or improved product, service or production process	▪ Improve enterprises' access to specialized information on innovation, technology and design, and enable enterprise executives to develop a better appreciation of the issues innovation represents for development of their enterprises ▪ Foster development of enterprises' skills with respect to management of innovation and knowhow, and to technology and design ▪ Foster development of new or improved products, services or processes ▪ Foster enhanced productivity in enterprises
Examples of anticipated results:	3,000 SMEs made aware of technological innovation and productivity; 800 SMEs visited by an engineer to assess their technological capabilities; 75 enterprises having carried out testing and experimentation projects; 175 diagnoses carried out to enhance productivity; 400 enterprises having developed products / processes or enhanced productivity
Main follow-up indicators:	number of participants in activities; level of satisfaction with services received; number of new and/or improved products; number of enterprises having developed or acquired new equipment aimed at enhancing their productivity; amounts invested by promoters; number of jobs created or maintained

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
1.3.3 Competitiveness / Marketing On a priority basis, increase innovating enterprises' ability to market their products internationally	▪ Improve enterprises' access to specialized information on market trends and opportunities, and enable their executives to develop a better grasp of the issues underlying new business trends ▪ Foster development of enterprises' skills in export development, penetration of public and parapublic markets, electronic marketing and sales, etc. ▪ Foster marketing of new or improved products and services on domestic and/or foreign markets
Examples of anticipated results:	8,000 SMEs made aware of development of international markets and marketing; 700 export projects carried out by SMEs; 200 enterprises having participated in trade missions abroad
Main follow-up indicators:	number of participants in activities; level of satisfaction with services received; number of enterprises having made sales on the different markets; additional sales volume on the different markets; number of new exporters; number of enterprises having marketed a new or improved product; number of jobs created or maintained
1.4 Development of small enterprises Foster the growth of small local and regional enterprises	▪ Foster improvement of the success rate and durability of small enterprises with local and regional reach through accompaniment and follow-up activities ▪ Foster implementation of projects to start up or expand small enterprises of local and regional reach, by reducing financing difficulties on conventional financial markets
Examples of anticipated results:	1,750 startups, expansions or refinancings of small enterprises; 15 Aboriginal enterprises created and more than 500 Aboriginal SMEs informed and accompanied; 300 young entrepreneurs assisted in their enterprise projects
Main follow-up indicators:	number of small enterprises in pre-startup, startup or expansion; number of jobs created and maintained

3.5 STRATEGIC OUTCOMES #2:
Contribute to improving the environment for economic development of the regions

Resources:	$248 million in contributions and grants over three years

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
2.1 Local capability to energize development of the local economy Increase local and regional stakeholders' ability to elicit the emergence of projects to create or reinforce a region's distinctive competitive advantages	▪ Enhance local and regional stakeholders' access to information on development opportunities, and help them grasp more clearly the new development issues associated with globalization and the new economy ▪ Foster development of local and regional stakeholders' competencies to develop strategies, business plans, action plans and strategic projects, and foster the development of networks of stakeholders ▪ Foster mobilization of local, regional and/or sectoral stakeholders to develop and implement strategies, plans and projects which are the subject of local consensus ▪ Foster international promotion of a community, region or overall economic sector vis-à-vis foreign enterprises likely to invest in Quebec in particular ▪ Facilitate the appreciation and taking into account of regional economic development issues within the Government of Canada ▪ Foster greater appreciation of entrepreneurship among citizens, communities and the regions, among young people in particular, to encourage them to consider a career in business and thus form the next generation with respect to development, and foster emulation among enterprise executives in order to encourage them to continue developing their enterprises
Examples of anticipated results:	4,000 economic development players informed and mobilized to energize the development of the regions; increase in the number of young people and students made aware of business careers; 230,000 TV viewers made aware of entrepreneurship and regional economic development issues
Main follow-up indicators:	number of participants in activities, level of satisfaction with services received; economic spinoffs; investment generated; number of jobs created and maintained

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
2.2 Economic enhancement of regional assets Support implementation of projects to create or reinforce assets likely to generate a strategic impact on a region's economy and have substantial ripple effects on economic activity in a community, region or economic sector	▪ Foster development and improvement of a regional asset (construction or upgrading of community equipment and major infrastructure, attractions or events, etc.) likely to have substantial ripple effects ▪ Foster international marketing of community facilities, infrastructure, an attraction or an event likely to have substantial ripple effects
Examples of anticipated results:	investment by various players for implementation of strategic projects; increase in the number of tourists at supported sites; major events and activities marketed internationally. An example of this type of result is the $10-million investment for establishment of a centre for conservation of boreal biodiversity at St-Félicien zoo.
Main follow-up indicators:	economic spinoffs; investment generated; number of foreign tourists; number of jobs created and maintained
2.3 Development and reinforcement of knowledge-based competitive advantages Support implementation of knowledge-related infrastructure projects and transfer activities likely to have significant ripple effects on economic activity in a community, region or economic sector	▪ Foster construction and improvement of knowledge infrastructure (such as research centres and institutes), and laboratory equipment ▪ Foster development of scientific and technical knowledge, implementation of pre-commercial research projects, dissemination of research results and development of scientific networks in fields that generate economic development in a region or sector ▪ Foster development of nominations for knowledge institutions aimed at benefiting from innovation support initiatives (Canadian Foundation for Innovation, Network of Centres of Excellence, University Chairs, etc.)
Examples of anticipated results:	establishment and expansion of 10 research or technology transfer institutions; nine nominations for the establishment of research or technology transfer centres
Main follow-up indicators:	economic spinoffs; investment generated; number of jobs created and maintained

3.5 STRATEGIC OUTCOMES #2:
Contribute to improving the environment for economic development of the regions

Resources:	$248 million in contributions and grants over three years

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
2.1 Local capability to energize development of the local economy Increase local and regional stakeholders' ability to elicit the emergence of projects to create or reinforce a region's distinctive competitive advantages	▪ Enhance local and regional stakeholders' access to information on development opportunities, and help them grasp more clearly the new development issues associated with globalization and the new economy ▪ Foster development of local and regional stakeholders' competencies to develop strategies, business plans, action plans and strategic projects, and foster the development of networks of stakeholders ▪ Foster mobilization of local, regional and/or sectoral stakeholders to develop and implement strategies, plans and projects which are the subject of local consensus ▪ Foster international promotion of a community, region or overall economic sector vis-à-vis foreign enterprises likely to invest in Quebec in particular ▪ Facilitate the appreciation and taking into account of regional economic development issues within the Government of Canada ▪ Foster greater appreciation of entrepreneurship among citizens, communities and the regions, among young people in particular, to encourage them to consider a career in business and thus form the next generation with respect to development, and foster emulation among enterprise executives in order to encourage them to continue developing their enterprises
Examples of anticipated results:	4,000 economic development players informed and mobilized to energize the development of the regions; increase in the number of young people and students made aware of business careers; 230,000 TV viewers made aware of entrepreneurship and regional economic development issues
Main follow-up indicators:	number of participants in activities, level of satisfaction with services received; economic spinoffs; investment generated; number of jobs created and maintained

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
2.2 Economic enhancement of regional assets Support implementation of projects to create or reinforce assets likely to generate a strategic impact on a region's economy and have substantial ripple effects on economic activity in a community, region or economic sector	▪ Foster development and improvement of a regional asset (construction or upgrading of community equipment and major infrastructure, attractions or events, etc.) likely to have substantial ripple effects ▪ Foster international marketing of community facilities, infrastructure, an attraction or an event likely to have substantial ripple effects
Examples of anticipated results:	investment by various players for implementation of strategic projects; increase in the number of tourists at supported sites; major events and activities marketed internationally. An example of this type of result is the $10-million investment for establishment of a centre for conservation of boreal biodiversity at St-Félicien zoo.
Main follow-up indicators:	economic spinoffs; investment generated; number of foreign tourists; number of jobs created and maintained
2.3 Development and reinforcement of knowledge-based competitive advantages Support implementation of knowledge-related infrastructure projects and transfer activities likely to have significant ripple effects on economic activity in a community, region or economic sector	▪ Foster construction and improvement of knowledge infrastructure (such as research centres and institutes), and laboratory equipment ▪ Foster development of scientific and technical knowledge, implementation of pre-commercial research projects, dissemination of research results and development of scientific networks in fields that generate economic development in a region or sector ▪ Foster development of nominations for knowledge institutions aimed at benefiting from innovation support initiatives (Canadian Foundation for Innovation, Network of Centres of Excellence, University Chairs, etc.)
Examples of anticipated results:	establishment and expansion of 10 research or technology transfer institutions; nine nominations for the establishment of research or technology transfer centres
Main follow-up indicators:	economic spinoffs; investment generated; number of jobs created and maintained

3.6 STRATEGIC OUTCOMES #3:
Facilitate the development and renewal of community infrastructure

Resources:	$380 million in contributions and grants over three years

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
3.1 Infrastructure Canada Program Upgrade municipal, urban and rural infrastructure in Quebec and enhance Canadians' quality of life	▪ Upgrade drinking water and wastewater infrastructure, component 1 ▪ Establish, upgrade and renovate transportation infrastructure and systems, component 2 ▪ Develop and foster rehabilitation or construction of assets with an economic, urban or regional impact, component 3
Examples of anticipated results:	300 projects carried out under component 1, 100 projects under component 2, and 80 projects under component 3
Main follow-up indicators:	environmental, economic and cultural impact; investment generated

3.7 PERFORMANCE MEASUREMENT STRATEGY

The Agency emphasizes, with respect to its performance measurement strategy, the integration of evaluation and performance measurement results in the organization's strategic and operational planning cycle, so as to make them a valued source of information in strategic and operational decision-making. Through this approach, the Agency ensures that the impact and repercussions of its policies, programs and other initiatives are assessed and that managers thus have reliable, timely information for making decisions and reporting on the results obtained.

To attain these objectives, the Agency will continue its employee training activities on performance measurement. It will also continue to work on defining even more accurately clear, measurable objectives, expected results and beneficiaries' responsibility for providing performance information for the projects it supports financially. These initiatives all stem from knowledge acquired during reviews conducted by the Agency over the past few years and demonstrate the value given to the results of evaluation exercises.

As part of an ongoing process of integrating the evaluation function into management processes, the Agency in 2002-2003 will continue its activities associated with the annual evaluation and review plan, project performance measurement and the adjustment, where necessary, of performance measurement frameworks for its policies, programs and other major initiatives.

Finally, for the seventh year running, the Agency will measure its clientele's level of satisfaction with its service delivery. The results of this exercise, and the comments gathered, will be used to identify paths for improvement with respect to services to clients and specify objectives for maintaining or raising the level of satisfaction of Agency client SMEs and organizations.

3.6 STRATEGIC OUTCOMES #3:
Facilitate the development and renewal of community infrastructure

Resources:	$380 million in contributions and grants over three years

PRIORITIES	PLANS AND PLANNED RESULTS 2002-2005
3.1 Infrastructure Canada Program **Upgrade municipal, urban and rural infrastructure in Quebec and enhance Canadians' quality of life**	▪ Upgrade drinking water and wastewater infrastructure, component 1 ▪ Establish, upgrade and renovate transportation infrastructure and systems, component 2 ▪ Develop and foster rehabilitation or construction of assets with an economic, urban or regional impact, component 3
Examples of anticipated results:	300 projects carried out under component 1, 100 projects under component 2, and 80 projects under component 3
Main follow-up indicators:	environmental, economic and cultural impact; investment generated

3.7 PERFORMANCE MEASUREMENT STRATEGY

The Agency emphasizes, with respect to its performance measurement strategy, the integration of evaluation and performance measurement results in the organization's strategic and operational planning cycle, so as to make them a valued source of information in strategic and operational decision-making. Through this approach, the Agency ensures that the impact and repercussions of its policies, programs and other initiatives are assessed and that managers thus have reliable, timely information for making decisions and reporting on the results obtained.

To attain these objectives, the Agency will continue its employee training activities on performance measurement. It will also continue to work on defining even more accurately clear, measurable objectives, expected results and beneficiaries' responsibility for providing performance information for the projects it supports financially. These initiatives all stem from knowledge acquired during reviews conducted by the Agency over the past few years and demonstrate the value given to the results of evaluation exercises.

As part of an ongoing process of integrating the evaluation function into management processes, the Agency in 2002-2003 will continue its activities associated with the annual evaluation and review plan, project performance measurement and the adjustment, where necessary, of performance measurement frameworks for its policies, programs and other major initiatives.

Finally, for the seventh year running, the Agency will measure its clientele's level of satisfaction with its service delivery. The results of this exercise, and the comments gathered, will be used to identify paths for improvement with respect to services to clients and specify objectives for maintaining or raising the level of satisfaction of Agency client SMEs and organizations.

4.1 STRATEGIC OUTCOMES AND BUSINESS LINE

The Agency's planning structure rests on a single business line: promotion of the economic development of the regions of Quebec. In that context, the Agency's sole business line generates three specific strategic outcomes, namely to:

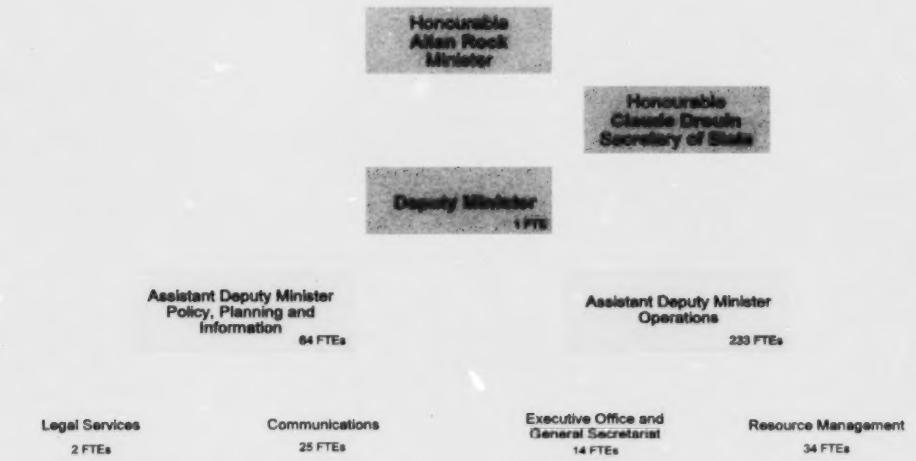
- foster enterprise development;
- contribute to improvement of the environment for economic development of the regions; and
- under a special mandate, facilitate the development and renewal of community infrastructure.

4.2 ORGANIZATION CHART

The Honourable Allan Rock is Minister responsible for the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, and the Honourable Claude Drouin is Secretary of State responsible for the Agency.

The Deputy Minister of Canada Economic Development reports to the Minister and the Secretary of State. The Deputy Minister is responsible for promotion of the economic development of the regions of Quebec, the Agency's sole business line [budget: $504.4 million; number of employees: 373 full-time equivalents (FTEs)].

The Agency's structure is shown in the organization chart below:



4.3 DEPARTMENTAL PLANNED SPENDING

($ thousands)	FORECAST SPENDING 2001-2002	**PLANNED SPENDING 2002-2003**	PLANNED SPENDING 2003-2004	PLANNED SPENDING 2004-2005
Budgetary Main Estimates (gross)[1]	355,738	**504,394**	373,823	368,059
Non-Budgetary Main Estimates (gross)	--	**--**	--	--
Less: Respendable revenue	--	**--**	--	--
Total Main Estimates	355,738	**504,394**	373,823	368,059
Adjustments[2]	(93,448)	**(14,000)**	(11,000)	(10,000)
Net planned spending[3]	262,290	**490,394**	362,823	358,059
Less: Non-respendable revenue[4]	(46,500)	**(43,500)**	(42,500)	(33,500)
Plus: Services received without charge	3,878	**4,097**	4,084	4,039
Net program cost	219,668	**450,991**	324,407	328,598
Full-time equivalents (FTE)	331	**373**	368	361

1 The increase in the 2002-2003 Estimates is primarily attributable to the transfer of $77 million in credits from Human Resources Development Canada's Canada Jobs Fund to our Agency for the implementation, among other things, of innovation and productivity initiatives, and to a reprofiling of $65 million for the Infrastructure Canada Program.

2 Adjustments take into account approvals obtained since the tabling of the Budget, including new initiatives. They also stem from the reprofiling of funds to subsequent years and transfers of funds to other departments for joint funding of initiatives.

3 The figure for 2001-2002 reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the current fiscal year.

4 Non-respendable revenue consists mainly of loan guarantee service charges and refunds of previous years' expenditures. Details of non-respendable revenue are presented in Table 5.3, Section V.

5.1 SUMMARY OF TRANSFER PAYMENTS

TRANSFER PAYMENTS ($ thousands)	FORECAST SPENDING 2001-2002	PLANNED SPENDING 2002-2003	PLANNED SPENDING 2003-2004	PLANNED SPENDING 2004-2005
Promotion of the economic development of the regions of Quebec				
Grants	13,300	**3,580**	300	300
Contributions[1]	204,140	**440,511**	317,609	315,657
Total grants and contributions	217,440	**444,091**	317,909	315,957

[1] The planned increase in spending in 2002-2003 is primarily attributable to the transfer of $77 million in credits from Human Resources Development Canada's Canada Jobs Fund to our Agency for the implementation, among other things, of innovation and productivity initiatives, and to a reprofiling of $65 million for the Infrastructure Canada Program.

4.3 DEPARTMENTAL PLANNED SPENDING

($ thousands)	FORECAST SPENDING 2001-2002	PLANNED SPENDING 2002-2003	PLANNED SPENDING 2003-2004	PLANNED SPENDING 2004-2005
Budgetary Main Estimates (gross)[1]	355,738	**504,394**	373,823	368,059
Non-Budgetary Main Estimates (gross)	--	--	--	--
Less: Respendable revenue	--	--	--	--
Total Main Estimates	355,738	**504,394**	373,823	368,059
Adjustments[2]	(93,448)	**(14,000)**	(11,000)	(10,000)
Net planned spending[3]	262,290	**490,394**	362,823	358,059
Less: Non-respendable revenue[4]	(46,500)	**(43,500)**	(42,500)	(33,500)
Plus: Services received without charge	3,878	**4,097**	4,084	4,039
Net program cost	219,668	**450,991**	324,407	328,598
Full-time equivalents (FTE)	331	**373**	368	361

1 The increase in the 2002-2003 Estimates is primarily attributable to the transfer of $77 million in credits from Human Resources Development Canada's Canada Jobs Fund to our Agency for the implementation, among other things, of innovation and productivity initiatives, and to a reprofiling of $65 million for the Infrastructure Canada Program.

2 Adjustments take into account approvals obtained since the tabling of the Budget, including new initiatives. They also stem from the reprofiling of funds to subsequent years and transfers of funds to other departments for joint funding of initiatives.

3 The figure for 2001-2002 reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the current fiscal year.

4 Non-respendable revenue consists mainly of loan guarantee service charges and refunds of previous years' expenditures. Details of non-respendable revenue are presented in Table 5.3, Section V.

5.1 SUMMARY OF TRANSFER PAYMENTS

TRANSFER PAYMENTS ($ thousands)	FORECAST SPENDING 2001-2002	PLANNED SPENDING 2002-2003	PLANNED SPENDING 2003-2004	PLANNED SPENDING 2004-2005
Promotion of the economic development of the regions of Quebec				
Grants	13,300	**3,580**	300	300
Contributions[1]	204,140	**440,511**	317,609	315,657
Total grants and contributions	217,440	**444,091**	317,909	315,957

[1] The planned increase in spending in 2002-2003 is primarily attributable to the transfer of $77 million in credits from Human Resources Development Canada's Canada Jobs Fund to our Agency for the implementation, among other things, of innovation and productivity initiatives, and to a reprofiling of $65 million for the Infrastructure Canada Program.

5.2 DETAILS ON THE TRANSFER PAYMENTS PROGRAM

PROMOTION OF THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF THE REGIONS OF QUEBEC	
Objective	Contribute to enhancing and realizing the economic development potential of the regions of Quebec
Planned results	▪ Improved access by enterprises to information likely to enlighten their business decisions. ▪ Establishment and expansion of enterprises deemed strategic for a region's development ▪ Competitiveness of small and medium-sized enterprises (SMEs) maintained and enhanced, i.e.: - Larger number of SMEs mastering new business practices - Greater ability of SMEs to adapt and test a new or improved product, service or production process - Greater ability of SMEs to market their products internationally ▪ Growth of small local and regional enterprises ▪ Greater ability of local and regional stakeholders to elicit the emergence of projects aimed at creating or strengthening a region's distinctive competitive advantages ▪ Regional assets enhanced so as to generate a strategic impact on a region's economy ▪ Development of knowledge infrastructure and increased dissemination of knowledge in the regions
Milestones	▪ Further implementation of continuous performance measurement so as to reinforce results-based management ▪ Evaluation plan drawn up annually ▪ Training of Agency advisors and managers on performance measurement and evaluation ▪ Perfection of analytical and reporting tools for reporting on results obtained ▪ Maintenance of ISO certification

5.3 SOURCE OF NON-RESPENDABLE REVENUE

NON-RESPENDABLE REVENUE ($ thousands)	FORECAST REVENUE 2001-2002	PLANNED REVENUE 2002-2003	PLANNED REVENUE 2003-2004	PLANNED REVENUE 2004-2005
Promotion of the economic development of the regions of Quebec				
Service charges - loan guarantees[1]	25,000	**22,000**	21,000	12,000
Recovery of expenditures from previous fiscal years[2]	20,500	**20,500**	20,500	20,500
Year-end creditor adjustments	1,000	**1,000**	1,000	1,000
Total non-respendable revenue	46,500	**43,500**	42,500	33,500

1 This item represents charges paid by approved lenders under the *Small Business Loans Act*, the *Canada Small Business Financing Act* and the "Loan Insurance" component of the Atlantic Enterprises Program.

2 This item refers primarily to the reimbursement of repayable contributions made by the Agency.

5.3 SOURCE OF NON-RESPENDABLE REVENUE

NON-RESPENDABLE REVENUE ($ thousands)	FORECAST REVENUE 2001-2002	PLANNED REVENUE 2002-2003	PLANNED REVENUE 2003-2004	PLANNED REVENUE 2004-2005
Promotion of the economic development of the regions of Quebec				
Service charges - loan guarantees[1]	25,000	**22,000**	21,000	12,000
Recovery of expenditures from previous fiscal years[2]	20,500	**20,500**	20,500	20,500
Year-end creditor adjustments	1,000	**1,000**	1,000	1,000
Total non-respendable revenue	46,500	**43,500**	42,500	33,500

1 This item represents charges paid by approved lenders under the *Small Business Loans Act*, the *Canada Small Business Financing Act* and the "Loan Insurance" component of the Atlantic Enterprises Program.

2 This item refers primarily to the reimbursement of repayable contributions made by the Agency.

5.4 NET COST OF PROGRAM FOR 2002-2003

NET COST OF PROGRAM FOR 2002-2003 ($ thousands)	PROMOTION OF THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF THE REGIONS OF QUEBEC
Net planned spending	**490,394**
Plus: Services received without charge	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	**2,254**
Contributions to employees' insurance plans and expenditures paid by the Treasury Board Secretariat (TBS)	**1,751**
Salary and associated expenditures for legal services provided by Justice Canada	**92**
	4,097
Less: Respendable revenue	**- - -**
Less: Non-respendable revenue	**(43,500)**
Net cost of Program for 2002-2003 (total planned spending)	**450,991**

5.4 Net cost of Program for 2002-2003

Net cost of Program for 2002-2003 ($ thousands)	Promotion of the economic development of the regions of Quebec
Net planned spending	**490,394**
Plus: Services received without charge	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	**2,254**
Contributions to employees' insurance plans and expenditures paid by the Treasury Board Secretariat (TBS)	**1,751**
Salary and associated expenditures for legal services provided by Justice Canada	**92**
	4,097
Less: Respendable revenue	**- - -**
Less: Non-respendable revenue	**(43,500)**
Net cost of Program for 2002-2003 (total planned spending)	**450,991**

5.5 GOVERNMENT-WIDE INITIATIVES

This section presents government-wide initiatives, which include the Sustainable Development Strategy, *Government On-line* and the Service Improvement Initiative. Planned results for 2002-2005 are presented in the table below.

GOVERNMENT-WIDE INITIATIVES	PLANNED RESULTS 2002-2005
Sustainable Development Strategy (SDS)	**Development of innovative products and services associated with the environment and sustainable development** ▪ Support for completion of 20 technological and marketing feasibility studies ▪ Financial support for two organizational structures in R&D and technology demonstration and 10 development projects for eco-efficient products or processes **Tests and experimentation for sustainable development of natural resources** ▪ Support for implementation of 25 projects for tests and experimentation on products, technologies, processes and methodologies associated with development and sustainable harvesting of natural resources **Support for marketing of environment industry products and services** ▪ Support for 20 development and marketing projects ▪ Contribution to staging of two environmental trade shows **Enhancement of SMEs' environmental performance** ▪ Contribution to startup of five Enviroclubs with the participation of 60 manufacturing SMEs in all for implementation of pollution prevention and eco-efficiency projects **Continuation of in-house greening efforts** ▪ Extend multi-product recycling program to the Agency's business offices: at least 31% of business offices served ▪ Fit 22% of Agency vehicles with hybrid engines **In-house awareness and development of consensus-building and co-operation with Agency partners** ▪ Sensitize all personnel to sustainable development and the principles of pollution prevention and eco-efficiency ▪ Pursue and develop mechanisms for partnership and joint action with Government of Canada departments and agencies (National Research Council Canada, Environment Canada, Agriculture and Agri-Food Canada, Natural Resources Canada, Industry Canada, etc.) and regional and local organizations operating in the environment and sustainable development sectors

GOVERNMENT-WIDE INITIATIVES	PLANNED RESULTS 2002-2005
***Government On-line* (GOL)**	**Web-based delivery of the Agency's non-financial services** ▪ Canada Economic Development takes part in development of the Financing Gateway (information on financing sources) which is part of the Canadian Business portal on the main Government of Canada site ▪ The Agency takes part in the GOL pilot project of the Quebec Federal Council and its public and private partners which explores the new Web-based work and collaboration modes **Web-based delivery of the Agency's financial services** ▪ Canada Economic Development takes part in the work of regional development agencies and Industry Canada on opportunities for co-operation with a view to online delivery of grant and contribution services
Service Improvement Initiative	The Agency has measured its clients' satisfaction for a number of years. The last survey, conducted in May 2001, reveals a 91% satisfaction level for the quality of its financial services in general. The level of satisfaction with key service elements (accessibility, ability to meet needs, response time, courtesy and competence of personnel, etc.) ranges from 78.6% to 99.6% In view of this result, the Agency's objective is to maintain this high level of client satisfaction while pursuing its efforts to improve its services The Agency will focus especially on the aspect of response times with a view to attaining an 80% satisfaction level

5.6 HORIZONTAL OR COLLECTIVE INITIATIVES

Public organizations are more than ever called upon to work in a concerted approach with partners and to meet challenges associated with the mandates of several departments and areas of political responsibility.

Below are some examples of collective initiatives in which the Agency is participating:

HORIZONTAL OR COLLECTIVE INITIATIVES	OBJECTIVE	PARTNERS	AMOUNTS ALLOCATED BY PARTNERS	PLANNED RESULTS 2002-2003
Aluminum Technology Centre (ATC), in Saguenay – Lac-Saint-Jean	Foster the creation of enterprises specializing in secondary and tertiary aluminum processing	NRCC CED* UQAC Trans-Al CQRDA	CED*: $25M NRCC: $32M	Establishment of ATC's research program; infrastructure construction
Montreal Aerospace Manufacturing Technology Centre	Contribute to reinforcing the technological infrastructure of the manufacturing technology sector to the benefit of SMEs in the aerospace industry	NRCC CED*	CED*: $25M NRCC:$21.5M	Establishment and implementation of Centre's research program
UNESCO Institute for Statistics (UIS)	Contribute to the establishment of this international agency in Montreal	DFAIT CED* Montreal International Provincial departments	CED*: $15.4M over 20 years	Economic spinoffs gauged at more than $60M over 10 years; creation of 26 direct jobs
Forillon National Park and National Historic Sites in Gaspésie	Contribute to the development of infrastructure in Forillon National Park and National Historic Sites in Gaspésie	PC CED*	CED*: $2M PC: $200,000	Upgrading of facilities leading to retention of visitors in the region
Saguenay-St. Lawrence Marine Park, in Côte-Nord	Convert the Marine Recreation Centre of Les Escoumins into a Marine Environment Exploration Centre	PC CED*	CED*: $1M PC: $500,000	Increase available interpretation services so as to significantly enhance the attraction of the Marine Park

HORIZONTAL OR COLLECTIVE INITIATIVES	OBJECTIVE	PARTNERS	AMOUNTS ALLOCATED BY PARTNERS	PLANNED RESULTS 2002-2003
Defence Research Establishment Valcartier (DREV), in Quebec City area	Offer business opportunities and conduct transfer to the private sector of technology originating in Defence Canada's R&D laboratories	DREV CED*	CED*: $750,000 DREV: 5 FTEs	Over a three-year period, identification of 20 commercially promising technologies; conducting of 20 studies on the commercial potential of as many technologies; participation in 20 trade fairs
Enviroclubs, in Centre-du-Québec, Saguenay – Lac-Saint-Jean and Mauricie	Conduct awareness, training and financial and technical support activities for pollution prevention, eco-efficiency and environmental management projects	EC NRCC CED* regional organizations	EC: 3 FTEs NRCC-IRAP: $130,000 CED*: $450,000 Private: $500,000	Adoption, by 35 SMEs, of pollution prevention and environmental management practices
Quebec Rural Team (QRT)	Implement the following activities: interdepartmental action plan; evaluation framework; communication plan; interdepartmental committee in four pilot regions	18 departments and organizations	6 FTEs (incl. 1.5 from CED*) $375,000 (incl. $75,000 from CED*)	Improvement in service delivery measured on the basis of indicators determined in the evaluation framework

* **CED:** Exceptionally, for the purposes of this table, "CED" is used to designate Canada Economic Development.

6.1 Address Book

Abitibi-Témiscamingue
906-5th Avenue
Val-d'Or, Quebec J9P 1B9
Tel.: (819) 825-5260 • 1 800 567-6451
Fax: (819) 825-3245
val-dor@dec-ced.gc.ca

Bas-Saint-Laurent
2 Saint-Germain Street East, Suite 310
Rimouski, Quebec G5L 8T7
Tel.: (418) 722-3282 • 1 800 463-9073
Fax: (418) 722-3285
rimouski@dec-ced.gc.ca

Centre-du-Québec
Place du Centre
150 Marchand Street, Suite 502
Drummondville, Quebec J2C 4N1
Tel.: (819) 478-4664 • 1 800 567-1418
Fax: (819) 478-4666
drummondville@dec-ced.gc.ca

Côte-Nord
701 Laure Blvd., Suite 202B
P.O. Box 698
Sept-Îles, Quebec G4R 4K9
Tel.: (418) 968-3426 • 1 800 463-1707
Fax: (418) 968-0806
sept-iles@dec-ced.gc.ca

Estrie
Place Andrew Paton
65 Belvédère Street North, Suite 240
Sherbrooke, Quebec J1H 4A7
Tel.: (819) 564-5904 • 1 800 567-6084
Fax: (819) 564-5912
sherbrooke@dec-ced.gc.ca

Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine
Place Jacques-Cartier
167-11 de la Reine Street, 2nd Floor
Gaspé, Quebec G4X 2W6
Tel.: (418) 368-5870 • 1 866 368-0044
Fax: (418) 368-6256
gaspe@dec-ced.gc.ca

Île-de-Montréal
Tour de la Bourse
800 Victoria Square
Suite 3800, P.O. Box 247
Montreal, Quebec H4Z 1E8
Tel.: (514) 283-2500
Fax: (514) 496-8310
montreal@dec-ced.gc.ca

Laval – Laurentides – Lanaudière
Tour Triomphe II
2540 Daniel-Johnson Blvd., Suite 204
Laval, Quebec H7T 2S3
Tel.: (450) 973-6844 • 1 800 430-6844
Fax: (450) 973-6851
laval@dec-ced.gc.ca

Mauricie
Immeuble Bourg du Fleuve
25 des Forges Street, Suite 413
Trois-Rivières, Quebec G9A 2G4
Tel.: (819) 371-5182 • 1 800 567-8637
Fax: (819) 371-5186
trois-rivieres@dec-ced.gc.ca

Montérégie
Complexe Saint-Charles
1111 Saint-Charles Street West, Suite 411
Longueuil, Quebec J4K 5G4
Tel.: (450) 928-4088 • 1 800 284-0335
Fax: (450) 928-4097
longueuil@dec-ced.gc.ca

Nord-du-Québec
Tour de la Bourse
800 Victoria Square
Suite 3800, P.O. Box 247
Montreal, Quebec H4Z 1E8
Tel.: (514) 283-8131 • 1 800 561-0633
Fax: (514) 283-3637
nordqc@dec-ced.gc.ca

Outaouais
259 Saint-Joseph Blvd., Suite 202
Hull, Quebec J8Y 6T1
Tel.: (819) 994-7442 • 1 800 561-4353
Fax: (819) 994-7846
hull@dec-ced.gc.ca

Québec – Chaudière-Appalaches
Édifice John-Munn
112 Dalhousie Street, 2nd Floor
Quebec, Quebec G1K 4C1
Tel.: (418) 648-4826 • 1 800 463-5204
Fax: (418) 648-7291
quebec@dec-ced.gc.ca

Saguenay – Lac-Saint-Jean
170 Saint-Joseph Street South, Suite 203
Alma, Quebec G8B 3E8
Tel.: (418) 668-3084 • 1 800 463-9808
Fax: (418) 668-7584
alma@dec-ced.gc.ca

Corporate Services

Tour de la Bourse
800 Victoria Square
Suite 3800, P.O. Box 247
Montreal, Quebec H4Z 1E8
Tel.: (514) 283-6412
Fax: (514) 283-3302

Place du Portage, Phase II
165 Hôtel-de-Ville Street
P.O. Box 1110, Station B
Hull, Quebec J8X 3X5
Tel.: (819) 997-3474
Fax: (819) 997-3340

6.2 LIST OF ABBREVIATIONS

ATC: Aluminum Technology Centre

BDC: Business Development Centre

CEDC: Community Economic Development Corporation

CFDC: Community Futures Development Corporation

CFP: Community Futures Program

CJF: Canada Jobs Fund

CQRDA: *Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium*

CSBFA: *Canada Small Business Financing Act*

DREV: Defence Research Establishment Valcartier

EC: Environment Canada

GOL: Government On-line

IPOLC: Interdepartmental Partnership with the Official-Language Communities

NITC: New information and communications technology

NRCC: National Research Council Canada

PC: Parks Canada

PWGSC: Public Works and Government Services Canada

QRT: Quebec Rural Team

RSI: Regional Strategic Initiative

SDS: Sustainable Development Strategy

TBS: Treasury Board Secretariat

Trans-Al: Aluminum industry network

UQAC: University of Quebec at Chicoutimi

6.3 INDEX

A

Abitibi-Témiscamingue, 35
Aboriginal, 14, 21
Address book, 35
Aerospace Manufacturing Technology Centre, 11, 33
Aluminum Technology Centre, 11, 33

B

Bas-Saint-Laurent, 35
Business Development Centres, 11, 12, 16
Business line, 25

C

Canada Small Business Financing Act, 17, 29
Centre québecois de recherche et de développement de l'aluminium, 33, 37
Centre-du-Québec, 14, 34, 35
Coastal Quebec, 17
Community Economic Development Corporation, 16
Community Futures Development Corporations, 11, 16
Community Futures Program, 16
Corporate Services, 36
Côte-Nord, 33, 35

D

Defence Research Establishment Valcartier, 34
Department of Industry Act, 9

E

Economic facilitation, 17
Electronic business, 12, 20
Enterprise development, 14, 16-19, 25
Estrie, 35

F

Follow-up indicators, 19-24

G

Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine, 17, 35
Government of Canada, 9, 11, 12, 14, 17, 22, 31, 32
Government On-line, 18, 31, 32
Government-wide initiatives, 31

H

Horizontal or collective initiatives, 33

I

IDEA-SME, 11, 16
Île-de-Montréal, 35
Improvement of the environment for economic development of the regions, 14, 16, 18, 25
Infrastructure Canada Program, 17, 26, 27
Innovation, 11, 12, 14-16, 18, 20, 23, 26, 27
ISO, 28

K

Knowledge economy, 13-15

L

Laval – Laurentides – Lanaudière, 35

M

Mauricie, 35
Milestones, 28
Montérégie, 12, 35
Montreal, 11, 13, 35

N

National Research Council Canada, 11, 31
Nord-du-Québec, 36

O

Organization chart, 25
Outaouais, 36

P
Performance measurement, 24, 28
Planned results, 19, 22, 24, 28, 31, 33
Planned spending, 26, 27, 30
Pre-startup, 19, 21
Productivity, 11, 18, 20, 26, 27
Promotion of the economic development of the regions, 25, 27-30

Q
Quebec Rural Team, 34
Québec – Chaudière-Appalaches, 36

R
Regional Strategic Initiatives, 12, 16

S
Saguenay – Lac-Saint-Jean, 11, 33, 34, 36
Service Improvement, 31, 32
Startup, 19, 21, 31
Strategic outcomes, 11, 16, 19, 22, 24, 25
Strategic targets, 16
Support Program for the Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine Economy, 17
Sustainable Development Strategy, 31

U
UNESCO Institute for Statistics, 33

W
Web, 32

Y
Young people, 13, 14, 17, 22

BUDGET DES DÉPENSES

Développement économique Canada pour les régions du Québec

Budget des dépenses
2002-2003

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont déposés au printemps, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2002

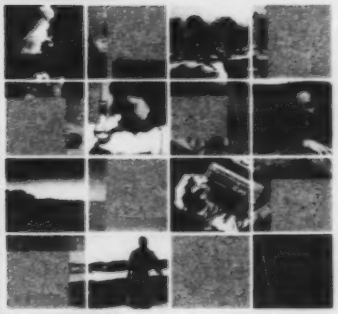
En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : http://publications.tpsgc.gc.ca

No. de catalogue BT31-2/2003-III-96

ISBN 0-660-61803-6

Développement économique



BUDGET DES DÉPENSES 2002 - 2003

RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS

Allan Rock

Ministre chargé de
l'Agence de développement économique du Canada
pour les régions du Québec

Sommaire

Section I - Messages

1.1 MESSAGE DU MINISTRE POUR LE PORTEFEUILLE 3
1.2 MESSAGE DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT 5
1.3 DÉCLARATION DE LA DIRECTION 7

Section II - Raison d'être

2.1 MANDAT DE L'AGENCE 9

Section III - Plans et priorités par résultats stratégiques

A PRINCIPAUX CHANGEMENTS, CONTEXTE ET ORIENTATIONS STRATÉGIQUES 11
3.1 PRINCIPAUX CHANGEMENTS SURVENUS 11
3.2 CONTEXTE DE PLANIFICATION 12
3.2.1 Contexte économique au Québec 12
3.2.2 Priorités du gouvernement du Canada 14
3.3 ORIENTATIONS STRATÉGIQUES 15
3.3.1 Enjeux de développement 15
3.3.2 Cibles stratégiques 16
3.3.3 Programmation 17
3.3.4 Principaux défis pour la prochaine année 18
B RÉSULTATS STRATÉGIQUES, PRIORITÉS ET PLANS 20
3.4 RÉSULTATS STRATÉGIQUES N° 1 : FAVORISER LE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES 20
3.5 RÉSULTATS STRATÉGIQUES N° 2 : CONTRIBUER À L'AMÉLIORATION DE L'ENVIRONNEMENT DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES RÉGIONS 23
3.6 RÉSULTATS STRATÉGIQUES N° 3 : FACILITER LE DÉVELOPPEMENT ET LE RENOUVELLEMENT DES INFRASTRUCTURES COLLECTIVES 25
3.7 STRATÉGIE POUR LA MESURE DU RENDEMENT 25

Section IV - Organisation

4.1 RÉSULTATS STRATÉGIQUES ET SECTEUR D'ACTIVITÉ 27
4.2 ORGANIGRAMME 27
4.3 DÉPENSES PRÉVUES DE L'AGENCE 28

Section V - Annexes

5.1 SOMMAIRE DES PAIEMENTS DE TRANSFERT 29
5.2 RENSEIGNEMENTS SUR LE PROGRAMME DE PAIEMENTS DE TRANSFERT 30
5.3 SOURCES DES RECETTES NON DISPONIBLES 31
5.4 COÛT NET DU PROGRAMME POUR L'ANNÉE 2002-2003 32
5.5 INITIATIVES PANGOUVERNEMENTALES 33
5.6 INITIATIVES HORIZONTALES OU COLLECTIVES 35

Section VI - Autres renseignements

6.1 CARNET D'ADRESSES 37
6.2 LISTE D'ABBRÉVIATIONS 39
6.3 INDEX 40

1.1 MESSAGE DU MINISTRE POUR LE PORTEFEUILLE

Aujourd'hui, les gens, les universités et les industries du Canada soutiennent la concurrence dans le monde entier. De plus, la société et le mode de vie démocratiques des Canadiens sont encore et toujours considérés des plus enviables. Cependant, pour que la croissance économique et le progrès social se poursuivent et, en fait, que le pays continue à prospérer, il faut s'efforcer d'être parmi les meilleurs, à l'échelle mondiale, pour ce qui est de la création et de la commercialisation du nouveau savoir. Nous sommes déterminés à bâtir une économie du savoir à l'avant-garde mondiale et nous devons innover davantage pour rester concurrentiels.

Pour épauler un pays d'innovateurs, nous investissons dans les compétences, afin que tous les Canadiens puissent participer activement à l'économie du savoir d'aujourd'hui. C'est en canalisant le potentiel humain et le talent de chacun que nous pourrons continuer à prospérer.

Le gouvernement du Canada investit dans la recherche-développement pour aider les universités et le secteur privé canadiens à soutenir la concurrence internationale. Pour favoriser l'innovation, nous créons un environnement qui lui est propice, un environnement où règne la confiance, où les intérêts publics et privés sont protégés et où le marché incite à l'innovation.

Organisations constituant le Portefeuille de l'Industrie :

- Agence de promotion économique du Canada atlantique
- Agence spatiale canadienne
- Banque de développement du Canada*
- Commission canadienne du tourisme*
- Commission du droit d'auteur Canada
- Conseil canadien des normes*
- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
- Conseil national de recherches Canada
- Développement économique Canada pour les régions du Québec
- Diversification économique de l'Ouest Canada
- Industrie Canada
- Société d'expansion du Cap-Breton*
- Statistique Canada
- Tribunal de la concurrence

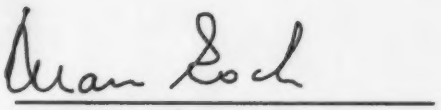
* *Organisation non tenue de soumettre un rapport sur les plans et les priorités.*

Qu'il s'agisse de stimuler la création et l'utilisation du savoir, de soutenir la création et le développement des entreprises et des industries, de promouvoir la croissance économique inclusive ou de veiller à ce que le marché soit juste et équitable, chacune des quinze organisations membres du Portefeuille de l'Industrie contribue à la stratégie d'innovation du Canada. Leur travail avec des partenaires des secteurs public et privé de partout au Canada est la clé de la réussite canadienne.

Je suis heureux de présenter le *Rapport sur les plans et les priorités 2002-2003,* au nom de Développement économique Canada pour les régions du Québec. Ce rapport informe la population canadienne des réalisations prévues pour les trois prochains exercices. L'agence a le mandat de promouvoir le développement économique des régions du Québec, en accordant une attention particulière à celles dont la croissance économique est lente et les emplois insuffisants, afin qu'il en résulte, à long terme, une amélioration de la prospérité et de l'emploi.

Pour y parvenir, l'agence cible ses actions dans deux grands domaines d'intervention, à savoir : le développement des entreprises et l'amélioration de l'environnement du développement économique des régions. Au cours des prochaines années, un accent particulier sera mis pour soutenir le développement d'une culture de l'innovation chez les PME ainsi que pour améliorer leur productivité et leur positionnement concurrentiel.

Pour consolider la réussite du Canada au XXIe siècle, nous prenons l'engagement d'aider les citoyens canadiens de toutes les communautés, d'un océan à l'autre, à développer leur potentiel. L'investissement dans des organismes comme Développement économique Canada pour les régions du Québec nous permettra de continuer à bâtir, pour le bénéfice de tous les Canadiens, une économie et une société innovatrices.



L'honorable Allan Rock
Ministre chargé de
l'Agence de développement économique du Canada
pour les régions du Québec

1.2 MESSAGE DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT

Les économies industrialisées traversent présentement une période de changements structurels majeurs. Accélération de la globalisation, libéralisation des échanges, économie du savoir, affaires électroniques, développement durable, utilisation croissante des technologies et nouvelles formes d'organisation sont autant de phénomènes interreliés qui exigent une capacité d'adaptation sans précédent. Les conditions du marché diffèrent de beaucoup de celles qui prévalaient, il y a à peine quelques années.

Dans ce nouveau contexte, la performance des entreprises dépend de plus en plus de leur capacité à innover et à utiliser efficacement les savoirs tant au sein de l'entreprise qu'à l'extérieur de l'organisation. Pour demeurer compétitives, les entreprises se doivent de réagir rapidement pour répondre efficacement aux changements incessants et rapides qui découlent de ce nouvel environnement. De plus, elles se doivent d'agir au-delà de leur champ traditionnel d'activités de manière à optimiser leurs approvisionnements, à participer à des réseaux plus vastes d'affaires, à acquérir des ressources d'appui, à commercialiser leurs produits et à maintenir des relations étroites et suivies avec les clients et les partenaires.

Quant aux régions, celles-ci ne se développent plus comme avant ; les capitaux, la main-d'œuvre et les entreprises sont plus mobiles que jamais et ont tendance à se concentrer de plus en plus au sein ou à proximité des grandes agglomérations. Cette concentration est l'une des conséquences les plus visibles de la mondialisation et du développement de l'économie du savoir. Ce phénomène pose un défi supplémentaire aux économies des régions éloignées.

La continuité et la consolidation des grandes orientations et interventions de l'agence, mises de l'avant au cours des dernières années, caractérisent le présent *Rapport sur les plans et les priorités 2002-2003.* L'agence continuera à concentrer ses énergies sur deux grands domaines d'intervention : le développement des entreprises et l'amélioration de l'environnement du développement économique des régions.

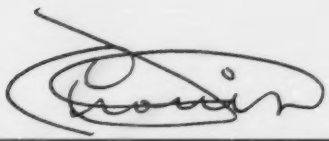
Le développement d'une culture de l'innovation chez les entreprises est au cœur d'une vision moderne du développement économique régional. Pour innover, les entreprises doivent non seulement acquérir de nouvelles compétences et adopter de nouvelles technologies, mais elles doivent également s'appuyer sur un ensemble d'infrastructures et de réseaux du savoir qui favoriseront le développement, le transfert et la transformation des connaissances en réussites commerciales.

C'est pourquoi Développement économique Canada entend intensifier ses interventions dans les domaines de l'innovation et de la productivité en plus d'y inclure des activités d'essais et d'expérimentation de nouveaux produits ou procédés pour les régions dont l'économie dépend principalement des ressources naturelles. L'agence continuera aussi à appuyer le développement des entreprises qui cherchent à accroître leur compétitivité, soit en mettant à profit de nouvelles pratiques d'affaires ou encore en commercialisant leurs produits sur les marchés internationaux. Finalement, l'essor des entreprises technologiques ainsi que le développement de petites entreprises locales et régionales, par le biais d'un partenariat privilégié avec les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC), demeureront aussi au rang des priorités.

Sur les plans local et régional, l'agence continuera à porter une attention particulière aux régions qui éprouvent des difficultés à s'adapter au nouvel environnement économique mondial. L'agence entend faire tous les efforts nécessaires pour que les nouvelles occasions de développement profitent à toutes les régions du Québec et qu'aucune région ne soit laissée pour compte. Cette approche d'équilibre interrégional traduit une valeur de partage profondément canadienne.

Développement économique Canada poursuivra son appui à la réalisation de projets dont les effets d'entraînement seront bénéfiques pour le développement des économies régionales. Avec des partenaires locaux et régionaux et de concert avec d'autres ministères et organismes du gouvernement du Canada, l'agence soutiendra aussi la mise en valeur économique d'atouts régionaux et participera au renforcement de leurs infrastructures du savoir. Enfin, l'agence entend aider les collectivités et les régions à anticiper et à bien comprendre les enjeux stratégiques émergents de manière à mieux se mobiliser et se concerter pour y faire face.

C'est dans cet esprit que Développement économique Canada participera aux efforts de celles et de ceux qui investissent leur cœur, leur talent et leur avenir pour développer l'économie de leur région et pour assurer la prospérité de leur collectivité.



L'honorable Claude Drouin
Secrétaire d'État
Agence de développement économique du Canada
pour les régions du Québec

1.3 DÉCLARATION DE LA DIRECTION

RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2002-2003

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le *Rapport sur les plans et les priorités 2002-2003* de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec.

À ma connaissance, les renseignements contenus dans ce rapport :

- décrivent fidèlement les plans et les priorités de l'organisation ;
- sont conformes aux principes de présentation énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités* ;
- sont complets et exacts ;
- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion ministériels.

Je suis satisfait des méthodes et des procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le *Rapport sur les plans et les priorités*.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la Structure de planification, de rapport et de responsabilisation (SPRR) sur laquelle s'appuie le présent document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

André Gladu
Sous-ministre

Date : - 4 FEV. 2002

2.1 MANDAT DE L'AGENCE

La Partie II de la *Loi sur le ministère de l'Industrie*, sanctionnée en mars 1995, définit les attributions du ministre chargé de Développement économique Canada. En matière de développement économique régional au Québec, le ministre responsable de l'agence veille à la formulation des orientations, des politiques et des programmes, à la prestation des programmes et des services, à l'établissement de relations de coopération avec les partenaires ainsi qu'à l'analyse et à la diffusion d'information.

Dans ce contexte, Développement économique Canada a le mandat de promouvoir le développement économique des régions du Québec, en accordant une attention particulière à celles dont la croissance économique est lente et les emplois insuffisants, afin qu'il en résulte, à long terme, une amélioration de la prospérité et de l'emploi.

En tant que joueur clé au Québec, l'agence travaille en équipe, de façon proactive et en étroite collaboration avec plusieurs ministères et organismes du gouvernement du Canada, du gouvernement du Québec ainsi qu'avec une multitude d'intervenants locaux et régionaux dont les activités influent sur le développement économique des régions du Québec.

Section III - Plans et priorités par résultats stratégiques

A PRINCIPAUX CHANGEMENTS, CONTEXTE ET ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

3.1 PRINCIPAUX CHANGEMENTS SURVENUS

Depuis le dépôt du dernier *Rapport sur les plans et priorités 2001-2002*, plusieurs interventions majeures méritent d'être soulignées. Ce sont :

Des efforts accrus pour dynamiser la culture de l'innovation chez les PME

En novembre 2001, le secrétaire d'État responsable de Développement économique Canada a annoncé que l'axe innovation du programme IDÉE-PME serait élargi pour y inclure un volet productivité dans le but d'améliorer la performance des PME notamment celles dans les secteurs d'activité traditionnels. Cette initiative, dotée d'une enveloppe budgétaire de 110 millions de dollars pour les trois prochaines années, vise à inciter les entreprises à réaliser une démarche planifiée, incluant la réalisation d'un diagnostic, d'un plan d'action jusqu'aux interventions visant à favoriser leur positionnement concurrentiel. Un accent particulier sera mis sur les régions éloignées des grands centres urbains, dont l'économie repose fortement sur les ressources naturelles, en y soutenant notamment des activités d'essais et d'expérimentation.

Dans la même foulée, l'agence appuiera l'Association des directeurs de la recherche industrielle du Québec (ADRIQ) pour mettre en place et rendre opérationnel, pour une période de deux ans, un réseau de conseillers dédiés à la promotion des programmes et services reliés à l'innovation, notamment les crédits d'impôts à la recherche et au développement, dans le but de favoriser le développement de l'innovation au sein des PME québécoises.

De plus, Développement économique Canada et le Conseil national de recherches Canada ont uni leurs efforts pour mettre en place deux centres de recherche, soit le Centre des technologies de l'aluminium (CTA) au Saguenay – Lac-Saint-Jean (coût total du projet - 57 millions de dollars) dont les activités permettront de favoriser la naissance d'entreprises se spécialisant dans la seconde et la troisième transformations de l'aluminium et le Centre des technologies de fabrication en aérospatiale de Montréal (coût total du projet - 46,5 millions de dollars) dont la mission permettra de renforcer l'infrastructure technologique du secteur des technologies de fabrication au profit des petites et moyennes entreprises de l'industrie aérospatiale.

L'appui à l'implantation de l'usine Papiers Gaspésia inc. à Chandler, en Gaspésie

En août 2001, le secrétaire d'État responsable de Développement économique Canada a annoncé une participation financière de 80 millions de dollars pour la réalisation du projet d'implantation de l'usine Papiers Gaspésia inc. à Chandler, en Gaspésie. Ce projet vient concrétiser l'engagement pris par le gouvernement du Canada qui reconnaissait le caractère d'exception de la situation socio-économique de la région de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine.

Le renouvellement de l'entente de partenariat avec les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) et les Centres d'aide aux entreprises (CAE) du Québec

L'agence a renouvelé en mars 2001, pour une période de cinq ans, l'entente de

partenariat avec les 54 Sociétés d'aide au développement des collectivités du Québec. Cette entente, dotée d'une enveloppe budgétaire de plus de 103 millions de dollars, permettra aux SADC de continuer à offrir des services d'animation, de concertation, d'aide-conseil et de financement auprès des collectivités et des entreprises des milieux ruraux.

Par ailleurs, deux nouvelles SADC ont vu le jour au cours de la dernière année, ce qui porte leur nombre à 56, soit la SADC de Lotbinière et la SADC du Suroît-Sud. La création de ces deux SADC s'inscrit de plein-pied dans la volonté du gouvernement du Canada de doter les régions du Québec des outils et des moyens pour leur permettre de réaliser leur plein potentiel de développement économique.

Enfin, l'agence a renouvelé, pour une période de deux ans, son entente de partenariat avec les sept Centres d'aide aux entreprises (CAE) et a conclu une première entente avec les deux autres CAE qui ne faisaient pas partie de l'entente originale. Cette nouvelle entente permettra aux CAE de poursuivre leur mission de services conseils et d'aide financière auprès des PME. Elle inclut également des dispositions quant à la promotion des programmes et services du gouvernement du Canada et le suivi du portefeuille d'investissements.

La mise en œuvre de nouvelles Initiatives régionales stratégiques (IRS)

Dans le but de répondre à des enjeux majeurs identifiés dans diverses régions du Québec et de contribuer à la réalisation des stratégies et des plans d'action qui en découlent, l'agence a annoncé, en juin 2001, le financement de l'IRS de la Côte-Nord, dotée d'une enveloppe budgétaire de près de 10 millions de dollars et, en octobre 2001, celui de l'IRS du Centre-du-Québec dont la mise en oeuvre nécessitera un investissement de 22 millions de dollars.

Par ailleurs, l'IRS du Bas-Saint-Laurent a été renouvelée, pour une période de quatre années, et elle est dotée d'un budget de 26,2 millions de dollars.

L'amélioration des services à la clientèle

L'agence a conclu un protocole d'entente d'une durée de trois ans avec Patrimoine canadien dans le cadre du Programme de partenariat interministériel pour les communautés de langues officielles (PICLO) dont le but est de favoriser l'établissement de partenariats durables pour l'épanouissement des communautés anglophones du Québec.

3.2 CONTEXTE DE PLANIFICATION

3.2.1 Contexte économique au Québec

Contexte québécois et enjeux

Ouverte sur l'extérieur et diversifiée, l'économie du Québec s'adapte progressivement à l'évolution de l'économie mondiale et s'appuie de plus en plus sur des secteurs d'activité économique et des entreprises à forte intensité technologique. La forte croissance du commerce extérieur, depuis l'entrée en vigueur de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), en témoigne. En effet, les exportations québécoises de produits à forte valeur ajoutée tels les équipements aéronautiques, informatiques et de télécommunication surclassent depuis quelques années celles des ressources naturelles. Toutefois, les secteurs traditionnels continuent d'occuper une place importante dans la structure industrielle du Québec. Dans l'ensemble, ces PME éprouvent des difficultés à suivre l'évolution des technologies et des marchés et n'innovent pas suffisamment.

Or, l'innovation est l'une des principales sources de croissance économique et d'amélioration du niveau de vie à long terme. L'innovation est intimement liée aux efforts déployés en recherche et développement

(R-D). Sur ce plan, l'économie québécoise poursuit sa lancée des dernières années. Bien que la R-D soit encore fortement concentrée au sein de quelques grandes entreprises, le nombre d'entreprises actives en R-D a plus que doublé en une décennie. Le Québec occupe depuis plus de dix ans le premier rang parmi les provinces canadiennes pour son ratio R-D / PIB (produit intérieur brut) qui est passé de 1,7 % en 1990 à 2,4 % en 1999.

Au cours des prochaines années, la capacité des entreprises à innover, à intégrer les affaires électroniques et à gérer les risques environnementaux sera déterminant pour le développement des affaires, plus particulièrement pour obtenir les capitaux nécessaires à leur expansion, pour étendre leur clientèle et pour établir des partenariats avec les grands donneurs d'ordre. Dans plusieurs cas, ces nouvelles façons de faire exigeront une réingénierie des stratégies d'affaires et de la structure interne des entreprises.

Conjoncture économique plus difficile à l'horizon

Après deux années de croissance soutenue, l'économie du Québec entamait en 2001 une phase de ralentissement. Les événements du 11 septembre 2001 sont venus amplifier la situation et ont provoqué une instabilité, à tout le moins, à court terme. Dans l'ensemble, le Québec se trouve en meilleure position que lors de la dernière récession du début des années 1990. En effet, l'économie est plus diversifiée à la suite des restructurations de la dernière décennie. De plus, les taux d'intérêt sont bas, l'inflation est bien contrôlée, les gouvernements ont assaini leurs finances publiques et les baisses d'impôts pourraient soutenir et même stimuler la demande des consommateurs.

Les régions éloignées

L'activité économique des régions éloignées est principalement basée sur l'exploitation des ressources naturelles et, par conséquent, se trouve plus exposée aux aléas de la conjoncture internationale. De plus, la nouvelle économie demeure principalement un phénomène urbain. Certaines régions éloignées, connaissant des difficultés importantes depuis plusieurs années, semblent peu en mesure de profiter des retombées associées à l'économie du savoir et à l'émergence de nouveaux secteurs comme ceux reliés par exemple aux nouvelles technologies de l'information et des communications (NTIC). L'accès aux compétences nécessaires à l'intégration des NTIC, permettant de faire face aux nouveaux impératifs technologiques, constitue un enjeu de taille pour les régions éloignées.

De plus, ces régions doivent également composer avec une problématique difficile. Vastes et peu peuplées, ces régions continueront d'être touchées au cours des prochaines années par une diminution de leur population, celle des jeunes en particulier. L'absence de relève constitue un facteur supplémentaire qui risque de décourager l'implantation de nouvelles entreprises ou même le maintien en place d'entreprises existantes qui font appel aux nouvelles compétences. Le soutien aux régions éloignées, afin de leur permettre de composer avec des changements structurels importants et de les aider à faire face aux défis de la nouvelle économie, constitue un défi important en matière de politiques publiques.

La région métropolitaine de Montréal

La grande région de Montréal regroupe 46 % de la population et compte pour 55 % du PIB du Québec. Après une période difficile d'adaptation, la région s'affirme depuis quelques années comme un lieu de production de biens et de services faisant appel de plus en plus à la créativité, au savoir et à des technologies avancées. La région a ainsi développé des avantages compétitifs et stratégiques importants dans plusieurs secteurs de pointe comme l'aérospatiale, les

télécommunications, les produits pharmaceutiques, les technologies de l'information, la biotechnologie et les industries de la santé. Avec plus de 2 200 établissements actifs en R-D et ses nombreuses institutions publiques de recherche et d'enseignement supérieur, Montréal est la plaque tournante en R-D au Québec.

Montréal s'affirme en tant que métropole internationale avec la présence de plus de 70 sièges sociaux d'organisations internationales. Mais, bien que cette bonne performance de l'économie de Montréal soit encourageante, elle ne doit toutefois pas faire oublier le chemin qui lui reste à parcourir. Pour un ensemble d'indicateurs clés comme le taux d'emploi, le taux de chômage et le revenu par habitant, Montréal accuse toujours un retard par rapport aux 24 principales métropoles nord-américaines (le taux de chômage moyen pour l'année 2001 de 8,0 % demeure plus élevé que les taux de Toronto et de Vancouver, 6,2 % dans les deux cas, et supérieur à la moyenne canadienne de 7,2 %). Afin de préserver les acquis, de poursuivre la restructuration amorcée et de soutenir, avec succès, la compétition des autres métropoles nord-américaines, la région devra continuer à développer ses créneaux de haute technologie, à raffermir son rayonnement international et à développer ses réseaux.

La région métropolitaine de Québec et la région de Gatineau

Les secteurs de l'administration publique constituent les principaux employeurs de la région métropolitaine de Québec et de la région de Gatineau. Depuis plusieurs années, les efforts de développement ont porté sur la diversification du tissu économique régional puisque ces régions comptent maintenant sur un bassin grandissant d'entreprises et d'institutions œuvrant dans des secteurs d'avenir fondés sur le savoir.

En effet, à la faveur de leurs institutions d'enseignement supérieur et de leurs centres de recherche, la région métropolitaine de Québec et la région de Gatineau, dans une moindre mesure, se sont inscrites elles aussi dans certains créneaux de la nouvelle économie tels que l'optique-laser, les nouvelles technologies de l'information et des communications (NTIC) ainsi que le biomédical pour la région de Québec.

Les agglomérations intermédiaires

Les régions métropolitaines de Sherbrooke, de Trois-Rivières, de Chicoutimi-Jonquière, et les agglomérations de Rimouski et de Rouyn-Noranda s'appuient sur leurs centres universitaires et leurs centres de recherche comme porte d'entrée dans l'économie du savoir. Les expertises spécialisées de ces centres, soit en foresterie, soit en exploitation minière soit en gestion des ressources halieutiques, leur permettent de mettre à profit leur savoir scientifique et d'investir dans des créneaux qui pourraient s'avérer porteurs de développement. Toutefois, la situation économique de ces agglomérations, déjà préoccupante, s'est aggravée au cours de la dernière année à la suite du ralentissement de l'économie mondiale. À cela s'ajoute le faible taux de croissance démographique de certaines de ces régions et la migration des jeunes vers des agglomérations urbaines plus importantes.

Pour leur part, les zones urbaines du Centre-du-Québec et de Chaudière-Appalaches comptent sur un secteur manufacturier dynamique, particulièrement dans les régions de Drummondville, de Victoriaville et de la Beauce.

3.2.2 Priorités du gouvernement du Canada

Présente et active dans toutes les régions du Québec, l'agence s'efforce de soutenir, de promouvoir et de concrétiser les idées permettant d'améliorer la vitalité et le rayonnement de l'économie québécoise. Elle

répond ainsi à l'engagement du gouvernement du Canada de promouvoir l'égalité des chances de l'ensemble des Canadiennes et des Canadiens et de favoriser le développement économique des régions.

À titre de membre du portefeuille de l'Industrie, Développement économique Canada rajuste régulièrement ses orientations et son mode de fonctionnement de façon à contribuer activement à la réalisation des grandes priorités nationales, particulièrement celles qui visent à :

- accroître la prospérité et la qualité de vie de la population canadienne, en faisant du Canada un chef de file mondial dans l'économie du savoir, en misant sur l'innovation, la recherche et l'acquisition des compétences ;
- contribuer au développement des communautés canadiennes – urbaines, rurales, autochtones ou multiculturelles – afin de répondre le plus possible à leurs besoins particuliers ;
- favoriser le développement durable et un environnement plus sain.

Pour ce faire, l'agence mise sur deux domaines d'intervention, soit le développement des entreprises et l'amélioration de l'environnement du développement économique des régions du Québec. Avec le concours de divers partenaires, elle multiplie les efforts pour aider les entreprises à accroître leur compétitivité et leur capacité d'innover. Elle fait de même pour soutenir les régions dans leur volonté de mettre en valeur leurs atouts et de dynamiser leur économie.

En matière de prestation de services, l'agence adhère aux quatre grands principes énoncés dans le cadre de gestion du gouvernement du Canada, qui se résument ainsi : mettre les citoyens au coeur des préoccupations gouvernementales ; adhérer à des valeurs démocratiques, éthiques et professionnelles optimales ; axer la gestion sur l'atteinte de résultats concrets ; ainsi que veiller à faire un usage judicieux des fonds publics.

3.3 ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

3.3.1 Enjeux de développement

Compte tenu du contexte économique, des grandes priorités nationales et de la nouvelle problématique de développement qui s'impose, Développement économique Canada a choisi de concentrer ses interventions sur quatre grands enjeux de développement économique qui constituent, pour les PME et les régions du Québec, autant d'occasions de développement à saisir que de défis à relever :

Mutation de l'environnement économique mondial

Le premier enjeu concerne la mutation de l'environnement économique mondial qui exige que les régions et les entreprises du Québec s'inscrivent avec dynamisme dans le nouvel environnement économique. Il s'agit pour les régions et les entreprises d'apprendre à maîtriser les nouveaux facteurs de compétitivité introduits par l'avènement de l'économie du savoir ; de répondre à la nécessité d'innover sans cesse et toujours plus rapidement ; de participer à des réseaux de partenaires permettant de faire face à la complexification de la technologie et des marchés ; et de saisir les nouvelles occasions d'affaires résultant de la mondialisation des marchés et de la croissance rapide de la demande pour certaines catégories de produits et services à l'échelle planétaire.

Contribution du milieu au développement de son économie

Le deuxième enjeu consiste à accroître la participation des intervenants du milieu au

développement de leur économie. Cet enjeu requiert la prise en main du développement par les intervenants locaux et régionaux ; la préparation d'une relève intéressée à contribuer au développement économique de sa région et ainsi réduire de ce fait l'exode vers les centres urbains ; et une plus grande participation au monde des affaires de certains groupes de citoyens qui ont été traditionnellement moins présents.

Développement des zones économiques en difficulté

Le troisième enjeu, le développement des zones économiques en difficulté, touche à la participation des régions éloignées des grands centres urbains à l'essor de la nouvelle économie. À l'heure actuelle, ce type d'économie se développe principalement en milieu urbain ; les économies régionales périphériques profitent peu du développement des nouveaux secteurs d'activité, moteurs de développement économique. Plusieurs régions du Québec traditionnellement axées sur l'exploitation des ressources naturelles vivent des transitions économiques difficiles, liées non seulement au problème de pérennité des ressources, mais aussi et surtout au passage à une économie du savoir. Cet enjeu consiste donc à mieux cerner et comprendre les divers phénomènes qui sont en cause de manière à concevoir des stratégies appropriées visant à appuyer adéquatement le développement économique de ces régions.

Développement durable

Le quatrième enjeu, le développement durable, veut concilier le développement économique local et régional ainsi que le respect de l'environnement. Les entreprises doivent continuer de s'adapter aux nouvelles exigences environnementales. Pour leur part, les entreprises du secteur des technologies et des services environnementaux voient apparaître de nouvelles occasions d'affaires à saisir. Quant aux collectivités, leurs stratégies de développement économique doivent intégrer les aspects environnementaux. En somme, cet enjeu consiste à intégrer la dimension du développement durable et de ses multiples facettes dans les processus décisionnels de l'agence et d'inciter le réseau de partenaires à promouvoir ce concept auprès des entreprises et des régions.

3.3.2 Cibles stratégiques

Pour agir sur ces enjeux, l'agence s'est donné sept cibles regroupées en deux grands domaines d'intervention, soit :

- le développement des entreprises, qui inclut :

  1.1 - l'information et la sensibilisation générales ;
  1.2 - l'établissement d'entreprises stratégiques ;
  1.3 - l'accroissement de la compétitivité des PME par l'adoption de nouvelles pratiques d'affaires, l'innovation ou la commercialisation ;
  1.4 - le développement des petites entreprises de rayonnement local et régional.

- l'amélioration de l'environnement du développement économique des régions, qui inclut :

  2.1- l'accroissement de la capacité du milieu de dynamiser le développement de son économie ;
  2.2 - la mise en valeur économique des atouts régionaux ;
  2.3 - le développement et le renforcement d'avantages compétitifs fondés sur le savoir.

Les deux grands domaines d'intervention structurent la planification des activités de l'agence, comme en témoigne les principaux résultats stratégiques, les priorités et les plans présentés dans les sections 3.4, 3.5 et 3.6 du rapport.

3.3.3 Programmation

Pour soutenir le développement des entreprises et contribuer à l'amélioration de l'environnement du développement économique des régions, l'agence offre de l'aide financière et des services non financiers aux PME, aux organismes qui leur viennent en appui ainsi qu'aux différentes collectivités et régions du Québec.

Programmes d'aide financière

IDÉE-PME : ce programme vise principalement le développement des entreprises. Son but consiste à favoriser la croissance des affaires générées par les entreprises dans toutes les régions du Québec en facilitant, entre autres, l'accès aux informations pertinentes, la sensibilisation aux enjeux de développement des entreprises, l'établissement d'entreprises stratégiques, le raffermissement de leur compétitivité grâce aux nouvelles pratiques d'affaires, à l'innovation et à la commercialisation. Le programme complète diverses activités entreprises en matière de services conseils spécialisés, de diffusion d'informations stratégiques de même qu'en vertu de protocoles de collaboration.

Initiatives régionales stratégiques (IRS) : ce programme vise à appuyer des activités en réponse à des enjeux majeurs identifiés dans diverses régions du Québec dans le cadre d'un processus de consultation, de concertation, de mobilisation et de suivi impliquant divers acteurs économiques du milieu. Le programme vise l'accroissement de la capacité technologique pour favoriser l'utilisation des technologies les plus appropriées et leur adaptation par la PME ; il permet également la mise en valeur du potentiel d'attraction touristique des régions en plus d'augmenter la capacité d'attraction d'activités à caractère international. Enfin, le programme permet d'appuyer les régions dans leurs efforts d'adaptation au nouvel environnement économique mondial, notamment en milieu rural.

Programme de développement des collectivités (PDC) : ce programme national permet d'appuyer des collectivités dans toutes les régions du pays pour les aider à prendre en main le développement économique de leur milieu local. Au Québec, le PDC soutient financièrement les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC), les Corporations de développement économique communautaire (CDEC) ainsi que les Centres d'aide aux entreprises (CAE).

Fonds spécial de développement et d'adaptation économique des communautés de pêche du Québec (Québec côtier) : ce fonds – se terminant le 31 mars 2003 – vise la mise en place de mesures pour soutenir le développement économique et communautaire des collectivités touchées par la restructuration de l'industrie des pêches sur la Côte-Nord, en Gaspésie, aux Îles-de-la-Madeleine et dans les collectivités de pêche limitrophes.

Programme canadien d'Appui à l'économie de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine : ce programme est une mesure spéciale qui vise à améliorer la situation économique de la région gaspésienne. Il est complémentaire aux activités régulières de l'agence et donne priorité à la mise en valeur des infrastructures fédérales, au développement des moyennes entreprises, aux jeunes, à l'habilitation du milieu et aux initiatives émergentes.

Autres programmes d'aide financière dont l'agence est mandataire

Programme Infrastructures Canada : ce programme a pour objectif d'améliorer les infrastructures municipales au Québec ainsi que la qualité de vie des citoyens, par le biais d'investissements visant la qualité de l'environnement, la croissance économique à long terme et l'amélioration des infrastructures collectives. L'agence agit, pour le compte du gouvernement du Canada,

à titre de ministère fédéral responsable de la mise en oeuvre au Québec.

Loi sur le financement des petites entreprises du Canada **(LFPEC) :** ce programme vise à encourager les établissements prêteurs participants à rendre davantage accessibles les prêts pour la mise sur pied, l'expansion, la modernisation et l'amélioration des petites entreprises. L'application de cette loi relève du ministère de l'Industrie, y compris toutes les modalités administratives. Toutefois, les coûts de ce programme au Québec sont comptabilisés au compte de l'agence.

Services non financiers

La prestation de services non financiers constitue l'autre élément important de la stratégie de l'agence pour favoriser le développement des entreprises ou contribuer à l'amélioration de l'environnement du développement des régions.

L'agence est active en matière d'activités d'animation économique au sein des collectivités du Québec. Elle vise ainsi à informer et à sensibiliser les intervenants du développement économique aux nouveaux facteurs de développement émergents, tout en cherchant à les mobiliser et à créer des partenariats pour susciter la réalisation d'initiatives qui généreront des retombées importantes pour les régions concernées.

L'agence favorise également la diffusion d'information de nature générale ou stratégique (sur les occasions d'affaires, les nouvelles pratiques d'affaires, les enjeux émergents, la veille stratégique, etc.) destinée aux PME et aux organismes qui les soutiennent. Cette diffusion s'effectue par le biais d'activités directes de l'agence mais principalement par son réseau de partenaires.

Dans un souci de développement, d'apprentissage organisationnel et de mobilisation des acteurs du développement, l'agence entend poursuivre ses efforts de synthèse, de diffusion, de transfert et de partage des connaissances tirées notamment des travaux de son Observatoire. Les résultats de ces travaux sont au coeur des activités d'intelligence économique sur les tendances, les enjeux et les pratiques émergentes en matière de développement économique régional.

Enfin, le volet de représentation au sein du gouvernement du Canada et de consultation du public sur les enjeux locaux et régionaux en matière de développement économique constitue un autre domaine d'activité de l'agence. À cet égard, l'agence contribue à défendre les intérêts des régions du Québec et des intervenants en contribuant notamment à la formulation des politiques et des programmes et en appuyant la réalisation d'initiatives. Les tournées ministérielles en sont un bel exemple.

3.3.4 Principaux défis pour la prochaine année

Pour répondre efficacement aux divers enjeux qui l'interpellent, l'agence se doit d'effectuer des choix et de concentrer ses efforts sur un certain nombre de défis particuliers. C'est dans un esprit de continuité et de consolidation avec les orientations et les interventions des dernières années que les principaux défis de l'agence, pour la prochaine année, ont été identifiés.

Au cours de la prochaine année, l'agence entend consacrer ses efforts au développement, chez les entreprises, d'une culture de l'innovation qui est au coeur d'une vision moderne du développement économique régional. Pour innover, les entreprises doivent non seulement acquérir de nouvelles compétences et adopter de nouvelles technologies mais elles doivent également s'appuyer sur un ensemble d'infrastructures et de réseaux du savoir.

Dans ce contexte, l'agence entend, au cours de la prochaine année :

- intensifier ses interventions en matière d'innovation et de productivité incluant le développement durable ainsi que des activités d'essai et d'expérimentation de nouveaux produits ou procédés pour les régions dont l'économie dépend des ressources naturelles ;

- porter une attention particulière aux régions qui éprouvent des difficultés à s'adapter au nouveau contexte économique ;

- consolider ses ententes de partenariat afin de renforcer et de développer son effet de levier à partir d'un réseau de partenaires actifs et dynamiques dans chacune des régions du Québec.

En ce qui a trait à la prestation des services à la clientèle, l'agence entend, au cours de la prochaine année :

- participer activement à la mobilisation des acteurs du développement économique des régions du Québec en centrant ses efforts sur la diffusion, le transfert et le partage des connaissances tirées notamment des travaux de son Observatoire dans le but de contribuer à dégager une compréhension commune des principaux enjeux émergents ;

- poursuivre la mise en œuvre de l'initiative de *Gouvernement en direct* afin d'offrir un accès élargi aux conseillers, aux programmes et aux services de l'agence ;

- réaliser le déploiement de la nouvelle stratégie de communication qui sera principalement axée sur la promotion des programmes et services de l'agence sur une base régionale.

Dans ce contexte, l'agence prévoit répartir ses efforts entre les deux grands domaines d'intervention de la façon suivante : 60 % du budget de contributions et de subventions au développement des entreprises et 40 % à l'amélioration de l'environnement du développement économique des régions.

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

B RÉSULTATS STRATÉGIQUES, PRIORITÉS ET PLANS

Cette section présente les trois résultats stratégiques de l'agence incluant les priorités et les indicateurs qui permettront leur suivi, ainsi que les plans et des exemples de résultats prévus pour les trois prochaines années (2002-2005). L'augmentation des budgets et des équivalents temps plein, tel que présenté à la section 4.3, permet à l'agence de planifier des résultats anticipés plus élevés que ceux soumis l'an dernier.

3.4 RÉSULTATS STRATÉGIQUES N° 1 : Favoriser le développement des entreprises

RESSOURCES :	Contributions et subventions de 373 millions de dollars sur trois ans

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
1.1 Information et sensibilisation générales Améliorer l'accès des entreprises à des informations de nature générale susceptibles d'éclairer leurs décisions d'affaires	• Améliorer l'accès des entreprises à des informations générales sur les programmes et services gouvernementaux • Permettre aux dirigeants d'entreprises de développer une appréciation globale des principaux enjeux qui conditionnent le développement des affaires dans le nouvel environnement économique mondial
Exemple de résultats anticipés :	répondre à 800 000 demandes d'information
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services rendus
1.2 Établissement d'entreprises stratégiques Appuyer l'établissement d'entreprises dans des activités économiques jugées stratégiques pour le développement d'une région	• Favoriser le prédémarrage, le démarrage et les premières phases d'expansion d'entreprises jugées stratégiques pour le développement économique d'une région • Favoriser la construction, l'agrandissement ou la modernisation de moyens de production (usines, ateliers, etc.) par des entreprises jugées stratégiques pour le développement économique d'une région
Exemples de résultats anticipés :	600 entrepreneurs ayant réalisé leur projet de prédémarrage ou de démarrage de nouvelles PME, 5 incubateurs créés dans différents secteurs ; relance et modernisation de l'usine Papiers Gaspésia inc. et 260 emplois créés
Principaux indicateurs de suivi :	nombre d'entreprises en prédémarrage, démarrées, en expansion ; montants investis par les promoteurs ; nombre d'emplois créés

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
1.3.1 Compétitivité / Nouvelles pratiques d'affaires (NPA) Accroître le nombre d'entreprises mettant à profit les nouvelles pratiques d'affaires pour maintenir et renforcer leur compétitivité	▪ Améliorer l'accès des entreprises à des renseignements spécialisés sur les pratiques d'affaires avancées et permettre à leurs dirigeants de développer une meilleure appréciation des enjeux sous-jacents ▪ Favoriser le développement des compétences des entreprises concernant l'utilisation de pratiques d'affaires avancées ▪ Favoriser l'implantation des pratiques d'affaires avancées dans les entreprises pour renforcer leur compétitivité
Exemples de résultats anticipés :	2 000 PME sensibilisées ou ayant développé des compétences pour les nouvelles pratiques d'affaires ; 350 entreprises sensibilisées et accompagnées en affaires électroniques ; 250 PME ayant adopté de nouvelles pratiques d'affaires
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services reçus ; nombre d'entreprises mettant en œuvre de nouvelles pratiques d'affaires ; nombre d'emplois créés et maintenus
1.3.2 Compétitivité / Innovation de procédés, d'équipements et de produits Accroître la capacité des entreprises d'adapter et de tester un produit, un service ou un procédé de production, nouveau ou amélioré	▪ Améliorer l'accès des entreprises à des renseignements spécialisés sur l'innovation, les technologies et le design, et permettre aux dirigeants d'entreprises de développer une meilleure appréciation des enjeux que l'innovation constitue pour le développement de leur entreprise ▪ Favoriser le développement des compétences des entreprises en matière de gestion de l'innovation et du savoir, ainsi qu'en matière de technologies et de design ▪ Favoriser le développement de produits, de services ou de procédés nouveaux ou améliorés ▪ Favoriser l'amélioration de la productivité dans les entreprises
Exemples de résultats anticipés :	3 000 PME sensibilisées à l'innovation technologique et à la productivité, 800 PME visitées par un ingénieur pour évaluer leurs capacités technologiques, 75 entreprises ayant réalisé des projets en essais et expérimentations ; 175 diagnostics réalisés pour améliorer la productivité ; 400 entreprises ayant développé des produits / des procédés ou encore ayant réalisé une amélioration de la productivité
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services reçus ; nombre de produits nouveaux et / ou améliorés ; nombre d'entreprises ayant développé ou acquis de nouveaux équipements visant à améliorer leur productivité ; montants investis par les promoteurs ; nombre d'emplois créés ou maintenus

B RÉSULTATS STRATÉGIQUES, PRIORITÉS ET PLANS

Cette section présente les trois résultats stratégiques de l'agence incluant les priorités et les indicateurs qui permettront leur suivi, ainsi que les plans et des exemples de résultats prévus pour les trois prochaines années (2002-2005). L'augmentation des budgets et des équivalents temps plein, tel que présenté à la section 4.3, permet à l'agence de planifier des résultats anticipés plus élevés que ceux soumis l'an dernier.

3.4 RÉSULTATS STRATÉGIQUES N° 1 : Favoriser le développement des entreprises

RESSOURCES :	Contributions et subventions de 373 millions de dollars sur trois ans

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
1.1 Information et sensibilisation générales Améliorer l'accès des entreprises à des informations de nature générale susceptibles d'éclairer leurs décisions d'affaires	▪ Améliorer l'accès des entreprises à des informations générales sur les programmes et services gouvernementaux ▪ Permettre aux dirigeants d'entreprises de développer une appréciation globale des principaux enjeux qui conditionnent le développement des affaires dans le nouvel environnement économique mondial
Exemple de résultats anticipés :	répondre à 800 000 demandes d'information
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services rendus
1.2 Établissement d'entreprises stratégiques Appuyer l'établissement d'entreprises dans des activités économiques jugées stratégiques pour le développement d'une région	▪ Favoriser le prédémarrage, le démarrage et les premières phases d'expansion d'entreprises jugées stratégiques pour le développement économique d'une région ▪ Favoriser la construction, l'agrandissement ou la modernisation de moyens de production (usines, ateliers, etc.) par des entreprises jugées stratégiques pour le développement économique d'une région
Exemples de résultats anticipés :	600 entrepreneurs ayant réalisé leur projet de prédémarrage ou de démarrage de nouvelles PME, 5 incubateurs créés dans différents secteurs ; relance et modernisation de l'usine Papiers Gaspésia inc. et 260 emplois créés
Principaux indicateurs de suivi :	nombre d'entreprises en prédémarrage, démarrées, en expansion ; montants investis par les promoteurs ; nombre d'emplois créés

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
1.3.1 Compétitivité / Nouvelles pratiques d'affaires (NPA) Accroître le nombre d'entreprises mettant à profit les nouvelles pratiques d'affaires pour maintenir et renforcer leur compétitivité	▪ Améliorer l'accès des entreprises à des renseignements spécialisés sur les pratiques d'affaires avancées et permettre à leurs dirigeants de développer une meilleure appréciation des enjeux sous-jacents ▪ Favoriser le développement des compétences des entreprises concernant l'utilisation de pratiques d'affaires avancées ▪ Favoriser l'implantation des pratiques d'affaires avancées dans les entreprises pour renforcer leur compétitivité
Exemples de résultats anticipés :	2 000 PME sensibilisées ou ayant développé des compétences pour les nouvelles pratiques d'affaires ; 350 entreprises sensibilisées et accompagnées en affaires électroniques ; 250 PME ayant adopté de nouvelles pratiques d'affaires
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services reçus ; nombre d'entreprises mettant en œuvre de nouvelles pratiques d'affaires ; nombre d'emplois créés et maintenus
1.3.2 Compétitivité / Innovation de procédés, d'équipements et de produits Accroître la capacité des entreprises d'adapter et de tester un produit, un service ou un procédé de production, nouveau ou amélioré	▪ Améliorer l'accès des entreprises à des renseignements spécialisés sur l'innovation, les technologies et le design, et permettre aux dirigeants d'entreprises de développer une meilleure appréciation des enjeux que l'innovation constitue pour le développement de leur entreprise ▪ Favoriser le développement des compétences des entreprises en matière de gestion de l'innovation et du savoir, ainsi qu'en matière de technologies et de design ▪ Favoriser le développement de produits, de services ou de procédés nouveaux ou améliorés ▪ Favoriser l'amélioration de la productivité dans les entreprises
Exemples de résultats anticipés :	3 000 PME sensibilisées à l'innovation technologique et à la productivité, 800 PME visitées par un ingénieur pour évaluer leurs capacités technologiques, 75 entreprises ayant réalisé des projets en essais et expérimentations ; 175 diagnostics réalisés pour améliorer la productivité ; 400 entreprises ayant développé des produits / des procédés ou encore ayant réalisé une amélioration de la productivité
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services reçus ; nombre de produits nouveaux et / ou améliorés ; nombre d'entreprises ayant développé ou acquis de nouveaux équipements visant à améliorer leur productivité ; montants investis par les promoteurs ; nombre d'emplois créés ou maintenus

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
1.3.3 Compétitivité / Commercialisation Accroître prioritairement la capacité des entreprises qui innovent à commercialiser leurs produits sur les marchés internationaux	▪ Améliorer l'accès des entreprises à des renseignements spécialisés sur les tendances et les occasions de marché, et permettre à leurs dirigeants de développer une meilleure appréciation des enjeux sous-jacents aux nouvelles tendances commerciales ▪ Favoriser le développement des compétences des entreprises en matière de développement des exportations, de pénétration des marchés publics et parapublics, de mise en marché et de vente par voie électronique, etc. ▪ Favoriser la commercialisation des produits et des services nouveaux ou améliorés, sur les marchés
Exemples de résultats anticipés :	8 000 PME sensibilisées au développement des marchés internationaux et à la commercialisation ; 700 projets d'exportation réalisés par des PME ; 200 entreprises ayant participé à des missions commerciales à l'étranger
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services reçus ; nombre d'entreprises ayant conclu des ventes sur les différents marchés ; volume des ventes additionnelles sur les différents marchés ; nombre de nouveaux exportateurs ; nombre d'entreprises ayant commercialisé un produit nouveau ou amélioré ; nombre d'emplois créés ou maintenus
1.4 Développement des petites entreprises Favoriser l'essor des petites entreprises locales et régionales	▪ Favoriser l'amélioration du niveau de réussite et de longévité des petites entreprises de rayonnement local et régional par des activités d'accompagnement et de suivi ▪ Favoriser la réalisation des projets de démarrage et d'expansion des petites entreprises de rayonnement local et régional, en atténuant les difficultés de financement sur les marchés financiers conventionnels
Exemples de résultats anticipés :	1 750 démarrages, expansions ou refinancements de petites entreprises ; 15 entreprises autochtones créées et plus de 500 PME autochtones informées et accompagnées ; 300 jeunes entrepreneurs ayant été appuyés dans leurs projets d'entreprise
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de petites entreprises en prédémarrage, démarrées ou en expansion ; nombre d'emplois créés et maintenus

3.5 RÉSULTATS STRATÉGIQUES N° 2 :
Contribuer à l'amélioration de l'environnement du développement économique des régions

RESSOURCES :	Contributions et subventions de 248 millions de dollars sur trois ans

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
2.1 Capacité du milieu de dynamiser le développement de son économie Accroître la capacité des intervenants locaux et régionaux de susciter l'émergence de projets visant à créer ou à renforcer les avantages compétitifs distinctifs d'une région	▪ Améliorer l'accès des intervenants locaux et régionaux à des renseignements sur les possibilités de développement et leur permettre de mieux comprendre les nouveaux enjeux de développement liés au contexte de la mondialisation et de la nouvelle économie ▪ Favoriser le développement des compétences des intervenants locaux et régionaux pour formuler des stratégies, des plans d'affaires, des plans d'action et des projets structurants, et favoriser le développement des réseaux d'intervenants ▪ Favoriser la mobilisation des intervenants locaux, régionaux et / ou sectoriels pour développer et réaliser des stratégies, des plans et des projets qui font l'objet d'un consensus du milieu concerné ▪ Favoriser la promotion internationale d'une collectivité, d'une région ou d'un secteur de l'économie dans son ensemble, auprès des entreprises étrangères, notamment celles susceptibles d'investir au Québec ▪ Faciliter l'appréciation et la prise en considération des enjeux régionaux de développement économique au sein du gouvernement du Canada ▪ Favoriser la valorisation de l'esprit d'entreprise auprès des citoyens, des collectivités et des régions, auprès des jeunes en particulier, pour les inciter à envisager une carrière en affaires et ainsi, constituer une relève au développement et favoriser l'émulation entre dirigeants d'entreprises afin de les encourager à continuer de développer leur entreprise
Exemples de résultats anticipés :	4 000 acteurs du développement économique informés et mobilisés pour dynamiser le développement des régions ; accroissement du nombre de jeunes et d'étudiants sensibilisés à une carrière dans le monde des affaires ; 230 000 téléspectateurs sensibilisés à l'entrepreneurship et aux enjeux du développement économique régional
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services reçus ; retombées économiques ; investissements générés ; nombre d'emplois créés et maintenus

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
1.3.3 Compétitivité / Commercialisation Accroître prioritairement la capacité des entreprises qui innovent à commercialiser leurs produits sur les marchés internationaux	▪ Améliorer l'accès des entreprises à des renseignements spécialisés sur les tendances et les occasions de marché, et permettre à leurs dirigeants de développer une meilleure appréciation des enjeux sous-jacents aux nouvelles tendances commerciales ▪ Favoriser le développement des compétences des entreprises en matière de développement des exportations, de pénétration des marchés publics et parapublics, de mise en marché et de vente par voie électronique, etc. ▪ Favoriser la commercialisation des produits et des services nouveaux ou améliorés, sur les marchés
Exemples de résultats anticipés :	8 000 PME sensibilisées au développement des marchés internationaux et à la commercialisation ; 700 projets d'exportation réalisés par des PME ; 200 entreprises ayant participé à des missions commerciales à l'étranger
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services reçus ; nombre d'entreprises ayant conclu des ventes sur les différents marchés ; volume des ventes additionnelles sur les différents marchés ; nombre de nouveaux exportateurs ; nombre d'entreprises ayant commercialisé un produit nouveau ou amélioré ; nombre d'emplois créés ou maintenus
1.4 Développement des petites entreprises Favoriser l'essor des petites entreprises locales et régionales	▪ Favoriser l'amélioration du niveau de réussite et de longévité des petites entreprises de rayonnement local et régional par des activités d'accompagnement et de suivi ▪ Favoriser la réalisation des projets de démarrage et d'expansion des petites entreprises de rayonnement local et régional, en atténuant les difficultés de financement sur les marchés financiers conventionnels
Exemples de résultats anticipés :	1 750 démarrages, expansions ou refinancements de petites entreprises ; 15 entreprises autochtones créées et plus de 500 PME autochtones informées et accompagnées ; 300 jeunes entrepreneurs ayant été appuyés dans leurs projets d'entreprise
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de petites entreprises en prédémarrage, démarrées ou en expansion ; nombre d'emplois créés et maintenus

3.5 RÉSULTATS STRATÉGIQUES N° 2 :
Contribuer à l'amélioration de l'environnement du développement économique des régions

RESSOURCES :	Contributions et subventions de 248 millions de dollars sur trois ans

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
2.1 Capacité du milieu de dynamiser le développement de son économie Accroître la capacité des intervenants locaux et régionaux de susciter l'émergence de projets visant à créer ou à renforcer les avantages compétitifs distinctifs d'une région	▪ Améliorer l'accès des intervenants locaux et régionaux à des renseignements sur les possibilités de développement et leur permettre de mieux comprendre les nouveaux enjeux de développement liés au contexte de la mondialisation et de la nouvelle économie ▪ Favoriser le développement des compétences des intervenants locaux et régionaux pour formuler des stratégies, des plans d'affaires, des plans d'action et des projets structurants, et favoriser le développement des réseaux d'intervenants ▪ Favoriser la mobilisation des intervenants locaux, régionaux et / ou sectoriels pour développer et réaliser des stratégies, des plans et des projets qui font l'objet d'un consensus du milieu concerné ▪ Favoriser la promotion internationale d'une collectivité, d'une région ou d'un secteur de l'économie dans son ensemble, auprès des entreprises étrangères, notamment celles susceptibles d'investir au Québec ▪ Faciliter l'appréciation et la prise en considération des enjeux régionaux de développement économique au sein du gouvernement du Canada ▪ Favoriser la valorisation de l'esprit d'entreprise auprès des citoyens, des collectivités et des régions, auprès des jeunes en particulier, pour les inciter à envisager une carrière en affaires et ainsi, constituer une relève au développement et favoriser l'émulation entre dirigeants d'entreprises afin de les encourager à continuer de développer leur entreprise
Exemples de résultats anticipés :	4 000 acteurs du développement économique informés et mobilisés pour dynamiser le développement des régions ; accroissement du nombre de jeunes et d'étudiants sensibilisés à une carrière dans le monde des affaires ; 230 000 téléspectateurs sensibilisés à l'entrepreneurship et aux enjeux du développement économique régional
Principaux indicateurs de suivi :	nombre de participants aux activités ; taux de satisfaction des services reçus ; retombées économiques ; investissements générés ; nombre d'emplois créés et maintenus

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
2.2 Mise en valeur économique des atouts régionaux Appuyer la réalisation de projets visant à créer ou à renforcer des atouts susceptibles de générer un impact structurant sur l'économie d'une région et d'avoir des effets d'entraînement importants sur les activités économiques d'une collectivité, d'une région ou d'un secteur de l'économie	▪ Favoriser le développement et l'amélioration d'un atout régional (construction ou amélioration d'équipements collectifs et d'infrastructures, attraits ou événements d'envergure, etc.) susceptibles d'avoir des effets d'entraînement importants ▪ Favoriser la commercialisation sur les marchés étrangers d'un équipement collectif, d'une infrastructure, d'un attrait ou d'un événement susceptibles d'avoir des effets d'entraînement importants
Exemples de résultats anticipés :	investissements par divers acteurs pour la réalisation de projets structurants : accroissement de l'achalandage touristique des sites appuyés ; événements et activités d'envergure commercialisés internationalement. Pour illustrer ce type de résultat, l'investissement de 10 millions de dollars pour l'implantation d'un centre de conservation de la biodiversité boréale au Jardin zoologique de Saint-Félicien constitue un exemple.
Principaux indicateurs de suivi :	retombées économiques ; investissements générés ; nombre de touristes étrangers ; nombre d'emplois créés et maintenus
2.3 Développement et renforcement d'avantages compétitifs fondés sur le savoir Soutenir la réalisation de projets d'infrastructures et d'activités de transfert reliées au savoir susceptibles d'avoir des effets d'entraînement importants sur les activités économiques d'une collectivité, d'une région ou d'un secteur de l'économie	▪ Favoriser la construction et l'amélioration d'infrastructures du savoir (tels les centres et instituts de recherche, par exemple), et l'équipement de laboratoires ▪ Favoriser le développement de connaissances scientifiques et techniques, l'exécution de projets de recherche précommerciale, la diffusion des résultats de recherche et le développement de réseaux scientifiques dans des domaines générateurs de développement économique dans une région ou un secteur d'activité ▪ Favoriser le développement de propositions de candidatures d'institutions du savoir visant à bénéficier des initiatives d'appui à l'innovation (Fondation canadienne pour l'innovation, Réseau des centres d'excellence, Chaires universitaires, etc.)
Exemples de résultats anticipés :	mise sur pied et expansion de 10 institutions de recherche ou de transfert de technologie ; 9 mises en candidature pour la mise en place de centres de recherche ou de transfert technologique
Principaux indicateurs de suivi :	retombées économiques ; investissements générés ; nombre d'emplois créés et maintenus

3.6 RÉSULTATS STRATÉGIQUES N° 3 :
Faciliter le développement et le renouvellement des infrastructures collectives

RESSOURCES : Contributions et subventions de 380 millions de dollars sur trois ans

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
3.1 Programme Infrastructures Canada Améliorer les infrastructures municipales, urbaines et rurales au Québec et la qualité de vie des citoyens	▪ Améliorer les infrastructures pour l'eau potable et les eaux usées, volet 1 ▪ Mettre en place, améliorer et rénover les infrastructures et les systèmes de transport, volet 2 ▪ Mettre en valeur et favoriser la réfection ou la construction d'actifs ayant des incidences économiques, urbaines ou régionales, volet 3
Exemples de résultats anticipés :	300 projets réalisés dans le volet 1, 100 projets dans le volet 2 et 80 projets dans le volet 3
Principaux indicateurs de suivi :	retombées environnementales, économiques et culturelles ; investissements générés

3.7 STRATÉGIE POUR LA MESURE DU RENDEMENT

L'agence met l'accent, dans le cadre de sa stratégie pour la mesure du rendement, sur l'intégration, dans le cycle de planification stratégique et opérationnelle de l'organisation, des résultats obtenus grâce à l'évaluation et à la mesure du rendement afin d'en faire une source d'information privilégiée dans la prise de décisions stratégiques et opérationnelles. Au moyen de cette approche, l'agence s'assure que les effets et les répercussions de ses politiques, programmes et autres initiatives sont évalués et que les gestionnaires disposent ainsi d'informations fiables et pertinentes pour prendre des décisions et rendre compte des résultats obtenus.

Pour atteindre ces objectifs, l'agence poursuivra ses activités de formation de ses employés en matière de mesure du rendement. Aussi, elle continuera de déployer des efforts pour définir avec encore plus de précision des objectifs clairs et mesurables des résultats attendus ainsi que les responsabilités des bénéficiaires à fournir des informations sur le rendement pour les projets qu'elle appuie financièrement. L'ensemble de ces activités découlent de la connaissance acquise lors des examens menés par l'agence au cours des dernières années et démontrent la valeur accordée aux résultats des exercices d'évaluation.

Dans le cadre d'une démarche continue d'intégration de la fonction d'évaluation aux processus de gestion, l'agence poursuivra en 2002-2003 ses activités liées au plan annuel d'évaluation et d'examen, à la mesure du rendement des projets et à l'ajustement, lorsque requis, des cadres de mesure du rendement pour ses politiques, programmes et autres initiatives d'importance.

Finalement, pour une septième année consécutive, l'agence mesurera le degré de satisfaction de sa clientèle à l'égard de sa prestation de services. Les résultats et commentaires recueillis lors de cet exercice permettront d'identifier les pistes d'amélioration à l'égard des services à la clientèle et de préciser les objectifs en vue de

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
2.2 Mise en valeur économique des atouts régionaux Appuyer la réalisation de projets visant à créer ou à renforcer des atouts susceptibles de générer un impact structurant sur l'économie d'une région et d'avoir des effets d'entraînement importants sur les activités économiques d'une collectivité, d'une région ou d'un secteur de l'économie	▪ Favoriser le développement et l'amélioration d'un atout régional (construction ou amélioration d'équipements collectifs et d'infrastructures, attraits ou événements d'envergure, etc.) susceptibles d'avoir des effets d'entraînement importants ▪ Favoriser la commercialisation sur les marchés étrangers d'un équipement collectif, d'une infrastructure, d'un attrait ou d'un événement susceptibles d'avoir des effets d'entraînement importants
Exemples de résultats anticipés :	investissements par divers acteurs pour la réalisation de projets structurants ; accroissement de l'achalandage touristique des sites appuyés ; événements et activités d'envergure commercialisés internationalement. Pour illustrer ce type de résultat, l'investissement de 10 millions de dollars pour l'implantation d'un centre de conservation de la biodiversité boréale au Jardin zoologique de Saint-Félicien constitue un exemple.
Principaux indicateurs de suivi :	retombées économiques ; investissements générés ; nombre de touristes étrangers ; nombre d'emplois créés et maintenus
2.3 Développement et renforcement d'avantages compétitifs fondés sur le savoir Soutenir la réalisation de projets d'infrastructures et d'activités de transfert reliées au savoir susceptibles d'avoir des effets d'entraînement importants sur les activités économiques d'une collectivité, d'une région ou d'un secteur de l'économie	▪ Favoriser la construction et l'amélioration d'infrastructures du savoir (tels les centres et instituts de recherche, par exemple), et l'équipement de laboratoires ▪ Favoriser le développement de connaissances scientifiques et techniques, l'exécution de projets de recherche précommerciale, la diffusion des résultats de recherche et le développement de réseaux scientifiques dans des domaines générateurs de développement économique dans une région ou un secteur d'activité ▪ Favoriser le développement de propositions de candidatures d'institutions du savoir visant à bénéficier des initiatives d'appui à l'innovation (Fondation canadienne pour l'innovation, Réseau des centres d'excellence, Chaires universitaires, etc.)
Exemples de résultats anticipés :	mise sur pied et expansion de 10 institutions de recherche ou de transfert de technologie ; 9 mises en candidature pour la mise en place de centres de recherche ou de transfert technologique
Principaux indicateurs de suivi :	retombées économiques ; investissements générés ; nombre d'emplois créés et maintenus

3.6 RÉSULTATS STRATÉGIQUES N° 3 :
Faciliter le développement et le renouvellement des infrastructures collectives

RESSOURCES : Contributions et subventions de 380 millions de dollars sur trois ans

PRIORITÉS	PLANS ET RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
3.1 Programme Infrastructures Canada **Améliorer les infrastructures municipales, urbaines et rurales au Québec et la qualité de vie des citoyens**	▪ Améliorer les infrastructures pour l'eau potable et les eaux usées, volet 1 ▪ Mettre en place, améliorer et rénover les infrastructures et les systèmes de transport, volet 2 ▪ Mettre en valeur et favoriser la réfection ou la construction d'actifs ayant des incidences économiques, urbaines ou régionales, volet 3
Exemples de résultats anticipés :	300 projets réalisés dans le volet 1, 100 projets dans le volet 2 et 80 projets dans le volet 3
Principaux indicateurs de suivi :	retombées environnementales, économiques et culturelles ; investissements générés

3.7 STRATÉGIE POUR LA MESURE DU RENDEMENT

L'agence met l'accent, dans le cadre de sa stratégie pour la mesure du rendement, sur l'intégration, dans le cycle de planification stratégique et opérationnelle de l'organisation, des résultats obtenus grâce à l'évaluation et à la mesure du rendement afin d'en faire une source d'information privilégiée dans la prise de décisions stratégiques et opérationnelles. Au moyen de cette approche, l'agence s'assure que les effets et les répercussions de ses politiques, programmes et autres initiatives sont évalués et que les gestionnaires disposent ainsi d'informations fiables et pertinentes pour prendre des décisions et rendre compte des résultats obtenus.

Pour atteindre ces objectifs, l'agence poursuivra ses activités de formation de ses employés en matière de mesure du rendement. Aussi, elle continuera de déployer des efforts pour définir avec encore plus de précision des objectifs clairs et mesurables des résultats attendus ainsi que les responsabilités des bénéficiaires à fournir des informations sur le rendement pour les projets qu'elle appuie financièrement. L'ensemble de ces activités découlent de la connaissance acquise lors des examens menés par l'agence au cours des dernières années et démontrent la valeur accordée aux résultats des exercices d'évaluation.

Dans le cadre d'une démarche continue d'intégration de la fonction d'évaluation aux processus de gestion, l'agence poursuivra en 2002-2003 ses activités liées au plan annuel d'évaluation et d'examen, à la mesure du rendement des projets et à l'ajustement, lorsque requis, des cadres de mesure du rendement pour ses politiques, programmes et autres initiatives d'importance.

Finalement, pour une septième année consécutive, l'agence mesurera le degré de satisfaction de sa clientèle à l'égard de sa prestation de services. Les résultats et commentaires recueillis lors de cet exercice permettront d'identifier les pistes d'amélioration à l'égard des services à la clientèle et de préciser les objectifs en vue de

maintenir ou d'accroître le degré de satisfaction des PME et des organismes clients de l'agence.

4.1 RÉSULTATS STRATÉGIQUES ET SECTEUR D'ACTIVITÉ

La structure de planification de l'agence repose sur un seul secteur d'activité, soit la promotion du développement économique des régions du Québec. Dans ce contexte, l'unique secteur d'activité de l'agence génère trois résultats stratégiques particuliers, qui sont :

- favoriser le développement des entreprises ;
- contribuer à l'amélioration de l'environnement du développement économique des régions ;
- faciliter le développement et le renouvellement des infrastructures collectives, à titre de mandat spécial.

4.2 ORGANIGRAMME

L'honorable Allan Rock est le ministre chargé de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec et l'honorable Claude Drouin en est le secrétaire d'État.

Le sous-ministre de Développement économique Canada rend compte au ministre et au secrétaire d'État. Le sous-ministre est responsable de la promotion du développement économique des régions du Québec, l'unique secteur d'activité de l'agence [budget : 504,4 millions de dollars ; nombre d'employés : 373 équivalents temps plein (ETP)].

La structure de l'agence est reflétée dans l'organigramme qui suit :

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

4.3 DÉPENSES PRÉVUES DE L'AGENCE

(en milliers de dollars)	PRÉVISIONS DE DÉPENSES 2001-2002	DÉPENSES PRÉVUES 2002-2003	DÉPENSES PRÉVUES 2003-2004	DÉPENSES PRÉVUES 2004-2005
Dépense budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)[1]	355 738	**504 394**	373 823	368 059
Dépense non budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	--	**--**	--	--
Moins : Recettes disponibles	--	**--**	--	--
Total du Budget principal des dépenses	355 738	**504 394**	373 823	368 059
Rajustements[2]	(93 448)	**(14 000)**	(11 000)	(10 000)
Dépenses prévues nettes[3]	262 290	**490 394**	362 823	358 059
Moins : Recettes non disponibles[4]	(46 500)	**(43 500)**	(42 500)	(33 500)
Plus : Coût des services reçus sans frais	3 878	**4 097**	4 084	4 039
Coût net du programme	219 668	**450 991**	324 407	328 598
Équivalents temps plein (ETP)	331	**373**	368	361

1 L'augmentation du Budget de 2002-2003 s'explique principalement par un transfert de crédit de 77 millions de dollars du Fonds du Canada pour la création d'emplois de Développement des ressources humaines Canada à notre agence pour la mise en oeuvre, entre autres, d'initiatives en matière d'innovation et de productivité ainsi que par un report de fonds de 65 millions de dollars pour le Programme Infrastructures Canada.

2 Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis le dépôt du Budget, incluant les nouvelles initiatives. Ils proviennent également des reports de fonds aux années subséquentes et aux transferts de fonds à d'autres ministères pour le financement conjoint d'initiatives.

3 Le montant pour 2001-2002 reflète les estimations les plus justes du total des dépenses prévues nettes à la fin de l'exercice courant.

4 Les recettes non disponibles sont composées essentiellement de frais de service sur des garanties de prêts et du recouvrement de dépenses d'exercices financiers précédents. Le détail des recettes non disponibles est présenté au tableau 5.3 de la section V.

5.1 SOMMAIRE DES PAIEMENTS DE TRANSFERT

PAIEMENTS DE TRANSFERT (en milliers de dollars)	PRÉVISIONS DES DÉPENSES 2001-2002	**DÉPENSES PRÉVUES 2002-2003**	DÉPENSES PRÉVUES 2003-2004	DÉPENSES PRÉVUES 2004-2005
Promotion du développement économique des régions du Québec				
Subventions	13 300	**3 580**	300	300
Contributions[1]	204 140	**440 511**	317 609	315 657
Total des subventions et contributions	217 440	**444 091**	317 909	315 957

[1] L'augmentation des dépenses prévues en 2002-2003 s'explique principalement par un transfert de crédit de 77 millions de dollars du Fonds du Canada pour la création d'emplois de Développement des ressources humaines Canada à notre agence pour la mise en oeuvre, entre autres, d'initiatives en matière d'innovation et de productivité ainsi que par un report de fonds de 65 millions de dollars pour le Programme Infrastructures Canada.

4.3 DÉPENSES PRÉVUES DE L'AGENCE

(en milliers de dollars)	PRÉVISIONS DE DÉPENSES 2001-2002	DÉPENSES PRÉVUES 2002-2003	DÉPENSES PRÉVUES 2003-2004	DÉPENSES PRÉVUES 2004-2005
Dépense budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)[1]	355 738	**504 394**	373 823	368 059
Dépense non budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	--	**--**	--	--
Moins : Recettes disponibles	--	**--**	--	--
Total du Budget principal des dépenses	355 738	**504 394**	373 823	368 059
Rajustements[2]	(93 448)	**(14 000)**	(11 000)	(10 000)
Dépenses prévues nettes[3]	262 290	**490 394**	362 823	358 059
Moins : Recettes non disponibles[4]	(46 500)	**(43 500)**	(42 500)	(33 500)
Plus : Coût des services reçus sans frais	3 878	**4 097**	4 084	4 039
Coût net du programme	219 668	**450 991**	324 407	328 598
Équivalents temps plein (ETP)	331	**373**	368	361

---

1 L'augmentation du Budget de 2002-2003 s'explique principalement par un transfert de crédit de 77 millions de dollars du Fonds du Canada pour la création d'emplois de Développement des ressources humaines Canada à notre agence pour la mise en oeuvre, entre autres, d'initiatives en matière d'innovation et de productivité ainsi que par un report de fonds de 65 millions de dollars pour le Programme Infrastructures Canada.

2 Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis le dépôt du Budget, incluant les nouvelles initiatives. Ils proviennent également des reports de fonds aux années subséquentes et aux transferts de fonds à d'autres ministères pour le financement conjoint d'initiatives.

3 Le montant pour 2001-2002 reflète les estimations les plus justes du total des dépenses prévues nettes à la fin de l'exercice courant.

4 Les recettes non disponibles sont composées essentiellement de frais de service sur des garanties de prêts et du recouvrement de dépenses d'exercices financiers précédents. Le détail des recettes non disponibles est présenté au tableau 5.3 de la section V.

5.1 SOMMAIRE DES PAIEMENTS DE TRANSFERT

PAIEMENTS DE TRANSFERT (en milliers de dollars)	PRÉVISIONS DES DÉPENSES 2001-2002	DÉPENSES PRÉVUES 2002-2003	DÉPENSES PRÉVUES 2003-2004	DÉPENSES PRÉVUES 2004-2005
Promotion du développement économique des régions du Québec				
Subventions	13 300	**3 580**	300	300
Contributions[1]	204 140	**440 511**	317 609	315 657
Total des subventions et contributions	217 440	**444 091**	317 909	315 957

[1] L'augmentation des dépenses prévues en 2002-2003 s'explique principalement par un transfert de crédit de 77 millions de dollars du Fonds du Canada pour la création d'emplois de Développement des ressources humaines Canada à notre agence pour la mise en oeuvre, entre autres, d'initiatives en matière d'innovation et de productivité ainsi que par un report de fonds de 65 millions de dollars pour le Programme Infrastructures Canada.

5.2 RENSEIGNEMENTS SUR LE PROGRAMME DE PAIEMENTS DE TRANSFERT

PROMOTION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES RÉGIONS DU QUÉBEC	
Objectif	Contribuer à l'accroissement et à la réalisation du potentiel de développement économique des régions du Québec
Résultats prévus	▪ Accès amélioré des entreprises à des informations susceptibles d'éclairer leurs décisions d'affaires ▪ Établissement et expansion d'entreprises jugées stratégiques pour le développement d'une région ▪ Compétitivité de petites et moyennes entreprises (PME) maintenue et rehaussée, c est-à-dire : - Nombre accru de PME maîtrisant les nouvelles pratiques d'affaires - Capacité accrue des PME d'adapter et de tester un produit, un service ou un procédé de production nouveau ou amélioré - Capacité accrue des PME de commercialiser leurs produits sur les marchés internationaux ▪ Essor de petites entreprises locales et régionales ▪ Capacité accrue des intervenants locaux et régionaux de susciter l'émergence de projets visant à créer ou à renforcer les avantages compétitifs distinctifs d'une région ▪ Atouts régionaux mis en valeur de façon à générer un impact structurant sur l'économie d'une région ▪ Infrastructures du savoir développées et diffusion accrue du savoir dans les régions
Jalons	▪ Poursuite de l'implantation de la mesure continue du rendement de manière à renforcer la gestion axée sur les résultats ▪ Plan d'évaluation élaboré annuellement ▪ Formation des conseillers et des gestionnaires de l'agence sur la mesure du rendement ainsi que sur l'évaluation ▪ Mise au point d'outils d'analyse et de production de rapports pour rendre compte des résultats obtenus ▪ Maintien de la certification ISO

5.3 SOURCES DES RECETTES NON DISPONIBLES

RECETTES NON DISPONIBLES (en milliers de dollars)	PRÉVISIONS DES RECETTES 2001-2002	RECETTES PRÉVUES 2002-2003	RECETTES PRÉVUES 2003-2004	RECETTES PRÉVUES 2004-2005
Promotion du développement économique des régions du Québec				
Frais de service - garanties de prêts[1]	25 000	**22 000**	21 000	12 000
Recouvrement de dépenses d'exercices financiers précédents[2]	20 500	**20 500**	20 500	20 500
Redressement des créditeurs à la fin de l'exercice	1 000	**1 000**	1 000	1 000
Total des recettes non disponibles	46 500	**43 500**	42 500	33 500

1 Cette catégorie représente les frais payés par les prêteurs approuvés au titre de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*, de la *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada* et du volet « Assurance-prêt » du Programme Entreprises Atlantique.

2 Ces recouvrements sont liés principalement au remboursement des contributions remboursables accordées par l'agence.

5.3 SOURCES DES RECETTES NON DISPONIBLES

RECETTES NON DISPONIBLES (en milliers de dollars)	PRÉVISIONS DES RECETTES 2001-2002	**RECETTES PRÉVUES 2002-2003**	RECETTES PRÉVUES 2003-2004	RECETTES PRÉVUES 2004-2005
Promotion du développement économique des régions du Québec				
Frais de service - garanties de prêts[1]	25 000	**22 000**	21 000	12 000
Recouvrement de dépenses d'exercices financiers précédents[2]	20 500	**20 500**	20 500	20 500
Redressement des créditeurs à la fin de l'exercice	1 000	**1 000**	1 000	1 000
Total des recettes non disponibles	46 500	**43 500**	42 500	33 500

---

1 Cette catégorie représente les frais payés par les prêteurs approuvés au titre de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises*, de la *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada* et du volet « Assurance-prêt » du Programme Entreprises Atlantique.

2 Ces recouvrements sont liés principalement au remboursement des contributions remboursables accordées par l'agence.

5.4 COÛT NET DU PROGRAMME POUR L'ANNÉE 2002-2003

COÛT NET DU PROGRAMME POUR L'ANNÉE 2002-2003 (en milliers de dollars)	**PROMOTION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES RÉGIONS DU QUÉBEC**
Dépenses prévues nettes	**490 394**
Plus : Services reçus sans frais	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	**2 254**
Cotisations aux régimes d'assurance des employés et coûts payés par le secrétariat du Conseil du Trésor (SCT)	**1 751**
Traitements et coûts des services juridiques connexes fournis par le ministère de la Justice Canada	**92**
	4 097
Moins : Recettes disponibles	**- - -**
Moins : Recettes non disponibles	**(43 500)**
Coût net du programme en 2002-2003 (total des dépenses prévues)	**450 991**

5.4 COÛT NET DU PROGRAMME POUR L'ANNÉE 2002-2003

COÛT NET DU PROGRAMME POUR L'ANNÉE 2002-2003 (en milliers de dollars)	PROMOTION DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES RÉGIONS DU QUÉBEC
Dépenses prévues nettes	**490 394**
Plus : Services reçus sans frais	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	**2 254**
Cotisations aux régimes d'assurance des employés et coûts payés par le secrétariat du Conseil du Trésor (SCT)	**1 751**
Traitements et coûts des services juridiques connexes fournis par le ministère de la Justice Canada	**92**
	4 097
Moins : Recettes disponibles	**- - -**
Moins : Recettes non disponibles	**(43 500)**
Coût net du programme en 2002-2003 (total des dépenses prévues)	**450 991**

5.5 INITIATIVES PANGOUVERNEMENTALES

La présente section présente les initiatives de nature pangouvernementale. Celles-ci comprennent la stratégie de développement durable, l'initiative *Gouvernement en direct* et l'Initiative d'amélioration des services. Les résultats prévus pour la période 2002-2005 sont présentés dans le tableau ci-dessous.

INITIATIVES PANGOUVERNEMENTALES	RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
Stratégie de développement durable (SDD)	**Développement de produits et de services novateurs reliés à l'environnement et au développement durable** ▪ Soutien à la réalisation 20 études de faisabilité technologique et de commercialisation ▪ Soutien financier de 2 structures organisationnelles en R-D et de démonstration technologique et de dix projets de développement de produits ou de procédés écoefficaces **Essais et expérimentation pour le développement durable des ressources naturelles** ▪ Soutien à la réalisation de 25 projets d'essais et d'expérimentation de produits, de technologies, de procédés et de méthodologies reliés au développement et à l'exploitation durable des ressources naturelles **Soutien à la commercialisation des produits et des services de l'industrie environnementale** ▪ Soutien de 20 projets de développement et de commercialisation ▪ Contribution à la réalisation de 2 salons environnementaux **Accroissement de la performance environnementale des PME** ▪ Contribution au démarrage de 5 Enviroclubs avec la participation de 60 PME manufacturières au total pour l'implantation de projets de prévention de la pollution et d'écoefficacité **Poursuivre les efforts d'écologisation interne** ▪ Étendre le programme de recyclage multiproduits dans les bureaux d'affaires de l'agence : au moins 31 % des bureaux d'affaires desservis ▪ Doter 22 % des véhicules de l'agence de moteurs hybrides **Sensibilisation à l'interne et développement d'activités de concertation et de collaboration avec les partenaires de l'agence** ▪ Sensibiliser l'ensemble du personnel au développement durable et aux principes de prévention de la pollution et d'écoefficacité ▪ Poursuivre et développer des mécanismes de partenariat et de concertation avec les ministères et organismes du gouvernement du Canada (Conseil national de recherches Canada, Environnement Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Ressources naturelles Canada, Industrie Canada, etc.) et avec des organismes régionaux et locaux qui oeuvrent dans les secteurs de l'environnement et du développement durable

INITIATIVES PANGOUVERNEMENTALES	RÉSULTATS PRÉVUS POUR 2002-2005
***Gouvernement en direct* (GED)**	**Prestation de services non financiers de l'agence sur Internet** ▪ Développement économique Canada participe au développement de la passerelle sur le Financement (information sur les sources de financement) qui fait partie du portail destiné aux Entreprises canadiennes sur le site principal du gouvernement du Canada ▪ L'agence participe aussi au projet pilote GED du Conseil fédéral du Québec et de ses partenaires publics et privés qui explore les nouveaux modes de travail et de collaboration sur Internet **Prestation de services financiers de l'agence sur Internet** ▪ Développement économique Canada participe aux travaux des autres agences de développement régional et d'Industrie Canada sur les possibilités de collaboration en vue de la prestation en direct de services de subventions et de contributions
Amélioration des services	L'agence mesure la satisfaction de ses clients depuis plusieurs années. Le dernier sondage réalisé en mai 2001 révèle un taux de satisfaction de 91 % pour la qualité de ses services financiers en général. Le taux de satisfaction concernant les éléments clés du service (accessibilité, capacité de répondre aux besoins, délai de réponse, courtoisie et compétence du personnel, etc.) varient de 78,6 % à 99,6 % Compte tenu de ce résultat, l'agence a comme objectif de maintenir ce haut niveau de satisfaction de sa clientèle tout en poursuivant ses efforts pour améliorer ses services L'agence concentrera ses efforts particulièrement en ce qui a trait aux délais de service afin d'atteindre un niveau de satisfaction de 80 %

5.6 INITIATIVES HORIZONTALES OU COLLECTIVES

Les organisations publiques sont plus que jamais conviées à travailler dans une approche concertée avec des partenaires et à relever des défis qui se rattachent aux mandats de plusieurs ministères et à plusieurs champs de responsabilité ministérielle.

Voici quelques exemples d'initiatives collectives auxquelles l'agence participe :

INITIATIVES HORIZONTALES OU COLLECTIVES	OBJECTIFS	PARTENAIRES	MONTANTS ALLOUÉ PAR LES PARTENAIRES	RÉSULTATS PRÉVUS 2002-2003
Centre des technologies de l'aluminium (CTA) au Saguenay – Lac-Saint-Jean	Favoriser la création d'entreprises se spécialisant dans la seconde et la troisième transformations de l'aluminium	CNRC DEC* UQAC Trans-Al CQRDA	DEC* : 25 M $ CNRC : 32 M $	Mise en place du programme de recherche du CTA ; construction de l'infrastructure
Centre des technologies de fabrication en aérospatiale de Montréal	Contribuer à renforcer les infrastructures technologiques du secteur des technologies de fabrication au profit des PME de l'industrie aérospatiale	CNRC DEC*	DEC* : 25 M $ CNRC : 21,5 M $	Implantation et mise en place du programme de recherche du Centre
Institut de la statistique de l'UNESCO	Contribuer à l'implantation de cet organisme international à Montréal	MAECI DEC* Montréal International ministères provinciaux	DEC* : 15,4 M $ sur 20 ans	Retombées économiques évaluées à plus de 60 M $ sur 10 ans ; création de 26 emplois directs
Parc national Forillon et les lieux historiques nationaux en Gaspésie	Contribuer à la mise en valeur des infrastructures dans le parc national Forillon et dans les lieux historiques nationaux en Gaspésie	PC DEC*	DEC* : 2 M $ PC : 200 000 $	Mise à niveau des installations se traduisant par la rétention de visiteurs dans la région

INITIATIVES HORIZONTALES OU COLLECTIVES	OBJECTIFS	PARTENAIRES	MONTANTS ALLOUÉ PAR LES PARTENAIRES	RÉSULTATS PRÉVUS 2002-2003
Parc marin du Saguenay – Saint-Laurent sur la Côte-Nord	Transformer la vocation du Centre des loisirs marins de Les Escoumins en un Centre d'exploration du milieu marin	PC DEC*	DEC* : 1 M $ PC : 500 000 $	Bonification l'offre de service en interprétation de façon à augmenter de manière significative le pouvoir attractif du parc marin
Centre de recherche pour la défense Valcartier (CRDV) dans la région de Québec	Offrir des occasions d'affaires et procéder à des transferts de technologies issues des laboratoires de R-D de Défense Canada, vers le secteur privé	CRDV DEC*	DEC* : 750 000 $ CRDV : 5 ETP	Sur une période de trois années : identification de 20 technologies commercialement prometteuses ; réalisation de 20 études sur le potentiel commercial d'autant de technologies ; participation à 20 foires commerciales
Enviroclubs dans les régions du Centre-du-Québec, du Saguenay – Lac Saint-Jean et de la Mauricie	Réaliser des activités de sensibilisation, de formation, de soutien financier et technique pour la mise en oeuvre de projets de prévention de la pollution, d'écoefficacité et de gestion environnementale	EC CNRC DEC* organismes régionaux	EC : 3 ETP CNRC-PARI : 130 000 $ DEC* : 450 000 $ privé : 500 000 $	Adoption, par 35 PME, de pratiques de prévention de la pollution et de gestion environnementale
Équipe rurale du Québec (ERQ)	Mettre de l'avant les activités suivantes : plan d'action interministériel ; cadre d'évaluation ; plan de communication ; table interministérielle dans quatre régions pilotes	18 ministères et organismes	6 ETP (dont 1,5 de DEC*) 375 000 $ (dont 75 000 $ de DEC*)	Amélioration de la prestation des services mesurée en fonction d'indicateurs déterminés dans le cadre d'évaluation

*** DEC :** Pour les fins du tableau, on utilise exceptionnellement DEC pour désigner Développement économique Canada.

6.1 CARNET D'ADRESSES

Abitibi-Témiscamingue
906, 5e Avenue
Val-d'Or (Québec) J9P 1B9
Tél. : (819) 825-5260 • 1 800 567-6451
Téléc. : (819) 825-3245
val-dor@dec-ced.gc.ca

Bas-Saint-Laurent
2, rue Saint-Germain Est, bureau 310
Rimouski (Québec) G5L 8T7
Tél. : (418) 722-3282 • 1 800 463-9073
Téléc. : (418) 722-3285
rimouski@dec-ced.gc.ca

Centre-du-Québec
Place du Centre
150, rue Marchand, bureau 502
Drummondville (Québec) J2C 4N1
Tél. : (819) 478-4664 • 1 800 567-1418
Téléc. : (819) 478-4666
drummondville@dec-ced.gc.ca

Côte-Nord
701, boul. Laure, bureau 202B
C. P. 698
Sept-Îles (Québec) G4R 4K9
Tél. : (418) 968-3426 • 1 800 463-1707
Téléc. : (418) 968-0806
sept-iles@dec-ced.gc.ca

Estrie
Place Andrew Paton
65, rue Belvédère Nord, bureau 240
Sherbrooke (Québec) J1H 4A7
Tél. : (819) 564-5904 • 1 800 567-6084
Téléc. : (819) 564-5912
sherbrooke@dec-ced.gc.ca

Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine
Place Jacques-Cartier
167-11, rue de la Reine, 2e étage
Gaspé (Québec) G4X 2W6
Tél. : (418) 368-5870 • 1 866 368-0044
Téléc. : (418) 368-6256
gaspe@dec-ced.gc.ca

Île-de-Montréal
Tour de la Bourse
800, square Victoria
Bureau 3800, C.P. 247
Montréal (Québec) H4Z 1E8
Tél. : (514) 283-2500
Téléc. : (514) 496-8310
montreal@dec-ced.gc.ca

Laval – Laurentides – Lanaudière
Tour Triomphe II
2540, boul. Daniel-Johnson, bureau 204
Laval (Québec) H7T 2S3
Tél. : (450) 973-6844 • 1 800 430-6844
Téléc. : (450) 973-6851
laval@dec-ced.gc.ca

Mauricie
Immeuble Bourg du Fleuve
25, rue des Forges, bureau 413
Trois-Rivières (Québec) G9A 2G4
Tél. : (819) 371-5182 • 1 800 567-8637
Téléc. : (819) 371-5186
trois-rivieres@dec-ced.gc.ca

Montérégie
Complexe Saint-Charles
1111, rue Saint-Charles Ouest, bureau 411
Longueuil (Québec) J4K 5G4
Tél. : (450) 928-4088 • 1 800 284-0335
Téléc. : (450) 928-4097
longueuil@dec-ced.gc.ca

Nord-du-Québec
Tour de la Bourse
800, square Victoria
Bureau 3800, C.P. 247
Montréal (Québec) H4Z 1E8
Tél. : (514) 283-8131 • 1 800 561-0633
Téléc. : (514) 283-3637
nordqc@dec-ced.gc.ca

Outaouais
259, boul. Saint-Joseph, bureau 202
Hull (Québec) J8Y 6T1
Tél. : (819) 994-7442 • 1 800 561-4353
Téléc. : (819) 994-7846
hull@dec-ced.gc.ca

Québec – Chaudière-Appalaches
Édifice John-Munn
112, rue Dalhousie, 2e étage
Québec (Québec) G1K 4C1
Tél. : (418) 648-4826 • 1 800 463-5204
Téléc. : (418) 648-7291
quebec@dec-ced.gc.ca

Saguenay – Lac-Saint-Jean
170, rue Saint-Joseph Sud, bureau 203
Alma (Québec) G8B 3E8
Tél. : (418) 668-3084 • 1 800 463-9808
Téléc. : (418) 668-7584
alma@dec-ced.gc.ca

Services corporatifs

Tour de la Bourse
800, square Victoria
Bureau 3800, C.P. 247
Montréal (Québec) H4Z 1E8
Tél. : (514) 283-6412
Téléc. : (514) 283-3302

Place du Portage, phase II
165, rue Hôtel-de-Ville
C. P. 1110, succursale B
Hull (Québec) J8X 3X5
Tél. : (819) 997-3474
Téléc. : (819) 997-3340

6.2 Liste d'abbréviations

CAE : Centres d'aide aux entreprises

CDEC : Corporations de développement économique communautaire

CNRC : Centre national de recherches Canada

CQRDA : Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium

CRDV : Centre de recherche pour la défense Valcartier

CTA : Centre des technologies de l'aluminium

EC : Environnement Canada

ERQ : Équipe rurale du Québec

FCCE : Fonds du Canada pour la création d'emplois

GED : *Gouvernement en direct*

IRS : Initiatives régionales stratégiques

LFPEC : *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada*

NTIC : Nouvelles technologies de l'information et des communications

PC : Parcs Canada

PDC : Programme de développement des collectivités

PICLO : Programme de partenariat interministériel pour les communautés de langues officielles

SADC : Sociétés d'aide au développement des collectivités

SCT : Secrétariat du Conseil du Trésor

SDD : Stratégie de développement durable

TPSGC : Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Trans-Al : Regroupement d'entreprises de l'industrie de l'aluminium

UQAC : Université du Québec à Chicoutimi

6.3 INDEX

A

Abitibi-Témiscamingue, 37
Affaires électroniques, 13, 21
Amélioration de l'environnement du développement économique des régions, 15-17, 19, 23, 27
Amélioration des services, 12, 33, 34
Animation économique, 18
Appui à l'économie de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine, 17
Autochtones, 15, 22

B

Bas-Saint-Laurent, 37

C

Carnet d'adresses, 37
Centre de recherche pour la défense Valcartier, 36
Centre des technologies de fabrication en aérospatiale de Montréal, 11, 35
Centre des technologies de l'aluminium, 11, 35
Centre québecois de recherche et de développement de l'aluminium, 35, 39
Centre-du-Québec, 12, 14, 36, 37
Centres d'aide aux entreprises, 11, 12, 17
Cibles stratégiques, 16
Conseil national de recherches Canada, 11, 33
Corporation de développement économique communautaire, 17
Côte-Nord, 36, 37

D

Démarrage, 20, 22, 33
Dépenses prévues, 28, 29, 32
Développement des entreprises, 15-20

E

Économie du savoir, 13-16
Équipe rurale du Québec, 36
Estrie, 37

G

Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine, 37
Gouvernement du Canada, 9, 11, 12, 14, 15, 17, 18, 23, 33, 34
Gouvernement en direct, 19, 33, 34

I

IDÉE-PME, 11, 17
Île-de-Montréal, 37
Indicateurs de suivi, 20-25
Initiatives horizontales ou collectives, 35
Initiatives pangouvernementales, 33
Initiatives régionales stratégiques, 12, 17
Innovation, 11, 12, 15-19, 21, 24, 28, 29
Institut de la statistique de L'UNESCO, 35
Internet, 34
ISO, 30

J

Jalons, 30
Jeunes, 13, 14, 17, 22, 23

L

Laval – Laurentides – Lanaudière, 37
Loi sur le financement des petites entreprises du Canada, 18, 31, 39
Loi sur le ministère de l'Industrie, 9

M

Mauricie, 36, 37
Mesure du rendement, 25, 30
Montérégie, 37
Montréal, 13, 14, 35

N

Nord-du-Québec, 38

O

Organigramme, 27
Outaouais, 38

P

Prédémarrage, 20, 22
Productivité, 11, 19, 21, 28, 29
Programme de développement des collectivités, 17
Programme Infrastructures Canada, 17, 25, 28, 29
Promotion du développement économique des régions, 27, 29-32

Q

Québec côtier, 17
Québec – Chaudière-Appalaches, 38

R

Résultats prévus, 20, 23, 25, 30, 33, 35
Résultats stratégiques, 11, 16, 20, 23, 25, 27

S

Saguenay – Lac-Saint-Jean, 11, 35, 36, 38
Secteur d'activité, 11, 12, 16, 24, 27
Services corporatifs, 38
Sociétés d'aide au développement des collectivités, 11, 17
Stratégie de développement durable, 33